

FR
SCAN
67

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

SCAN 67



INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION SCAN 67

FÉLICITATIONS POUR L'ACQUISITION DE VOTRE NOUVEAU POÊLE SCAN

Vous avez choisi un produit de l'un des principaux producteurs européens de poêles, et nous sommes convaincus que votre poêle vous apportera un grand plaisir.

Afin de profiter au maximum du poêle, il est important de suivre nos conseils et indications. Ce manuel doit être conservé pendant toute la durée de l'utilisation et transmis en cas de vente du poêle.

SCAN 67
1000 MM



SCAN 67
1600 MM



SCAN 67
1300 MM



SUMARIE

■ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		4	
Installation	4	Dimensions et dessins d'installation	6
Securité	4	Plaque signalétique	8
Dimensions et caractérisiqs techniques	5	Numéro d'enregistrement du produit	8
■ MONTAGE		9	
Outillage pour le montage du poêle à bois	9	Désassemblage de la protection de transport	14
Pièces détachées	9	Reglage du controle electronique de combustion	15
Accessoires	9	Chargement du controle electronique de combustion	15
Mise au rebut de l'emballage	9	Réglage en hauteur du poêle	16
Prise d'air extérieur	9	Fermeture de la porte	16
Système de combustion fermée	10	Porte (Fermeture automatique)	17
Conduit de cheminée existant et conduit de cheminée modulaire	10	Montage de la buse	18
Raccordement entre poêle et cheminée en acier	10	Poignée	20
Exigences pour la cheminée	11	Accumulateurs de chaleur	21
Distance aux meubles	11	Surface d'appui	22
Distance de securité	11	Plaque de sol	22
Désassemblage de la palette en bois	12		
■ MODE D'EMPLOI		23	
Technique CB (Clean Burn/combustion propre)	23	Défecteurs de fumée	23
Controle electronique de combustion	23	Cendrier	23
Controle manuel de combustion	23		
■ CONSEILS DE CHAUFFAGE		25	
Chauffage respectueux de l'environnement	25	Chauffage au printemps et en automne	26
Allumage	25	Fonction de la cheminée	26
Chauffage continu	26	Feu de cheminée	27
Précautions contre les surchauffes	26	Instructions générales	27
Utilisation dans différentes conditions atmosphériques	26		
■ MANIEMENT DU COMBUSTIBLE		28	
Choix de bois/combustible	28	Humidité	28
Préparation	28	Combustibles interdits	28
Stockage	28	Pouvoir calorifique du bois	28
■ MAINTENANCE		29	
Ramonage de la cheminée et nettoyage du poêle cheminée	29	Surface peinte	29
Contrôle de poêle cheminée	29	Retrait des déflecteurs de fumée et doublure de foyer	30
Entretien	29	Nettoyage de la vitre	32
Plaques de doublage	29	Mise au rebut des pièces du poêle	32
Joint céramiques	29		
■ RECHERCHE DE PANNES		33	
■ DROIT DE RECLAMATION / GARANTIE		34	

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

INSTALLATION

- Le propriétaire de la maison a la responsabilité de faire effectuer l'installation et le montage conformément à la réglementation nationale et locale du bâtiment ainsi qu'aux renseignements indiqués dans ces instructions de montage et d'utilisation
- L'installation d'un nouvel appareil de chauffage au bois doit être déclarée aux autorités locales de contrôle du bâtiment. Il est également obligatoire de faire inspecter et approuver l'installation par un ramoneur local avant la mise en service, suivant réglementation locale.
- Afin d'assurer le fonctionnement et la sécurité optimum de l'installation, nous recommandons de faire effectuer l'installation par un monteur professionnel. Notre revendeur Scan peut vous recommander/indiquer un monteur dans votre région Vous trouverez des informations sur nos revendeurs Scan sur www.scan-stoves.com

SECURITÉ

D'éventuelles modifications du produit, effectuées par le revendeur, le monteur ou l'utilisateur, peuvent avoir pour résultat un fonctionnement incorrect du produit et modifier les conditions de sécurité. Il en est de même du montage d'accessoires ou d'options non fournis par Scan A/S. Cela peut également arriver dans le cas où des pièces nécessaires au fonctionnement et à la sécurité du poêle ont été démontées ou retirées.



■ NOTA!

VOUS OBTENEZ LE MEILLEUR
USAGE DU POÊLE
EN UTILISANT UN ALLUMAGE
"TOP-DOWN"

VOIR
"CONSEILS DE CHAUFFAGE"



DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Matériaux	Tôle d'acier inoxydable Fonte Pierre céramique/vermiculite Verre
Traitement de surface	Senotherm
Longueur max. des bûches	30 cm*
Poids Scan 67 1000 mm	env. 101 kg
Poids Scan 67 1300 mm	env. 114 kg
Poids Scan 67 1600 mm	env. 121 kg
Pièce de raccordement, diam. int. (pour tuyau extérieur)	144 mm
Pièce de raccordement, diam. ext. (pour tuyau extérieur)	148 mm
Pièce de raccordement, diam. int. (pour tuyau intérieur)	157 mm
Pièce de raccordement, diam. ext. (pour tuyau intérieur)	161 mm
Arrivée d'air frais, diamètre ext.	100 mm
Type d'approbation	Intermittente**

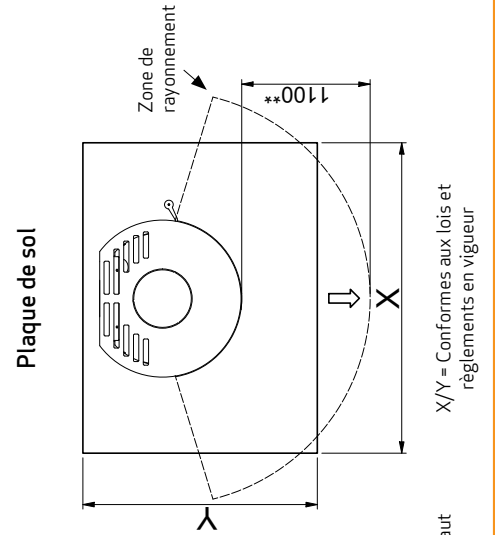
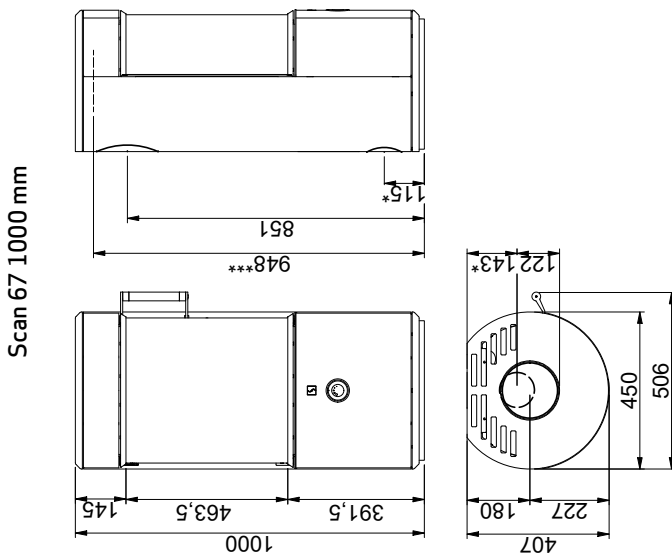
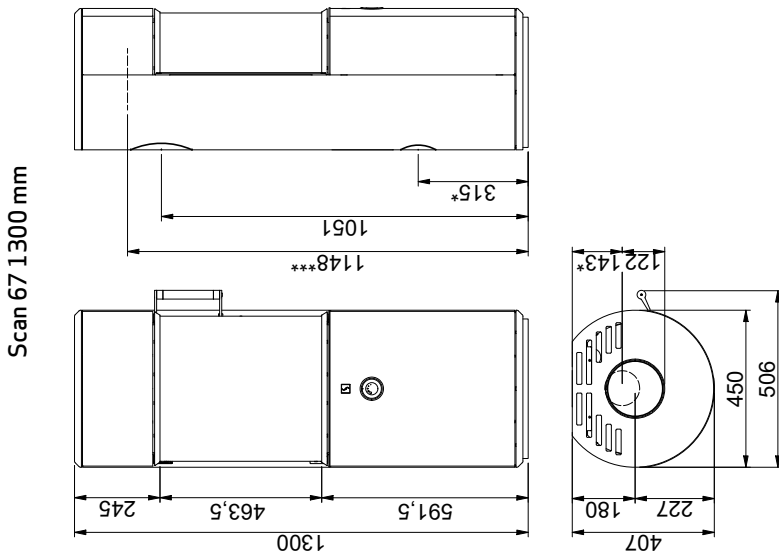
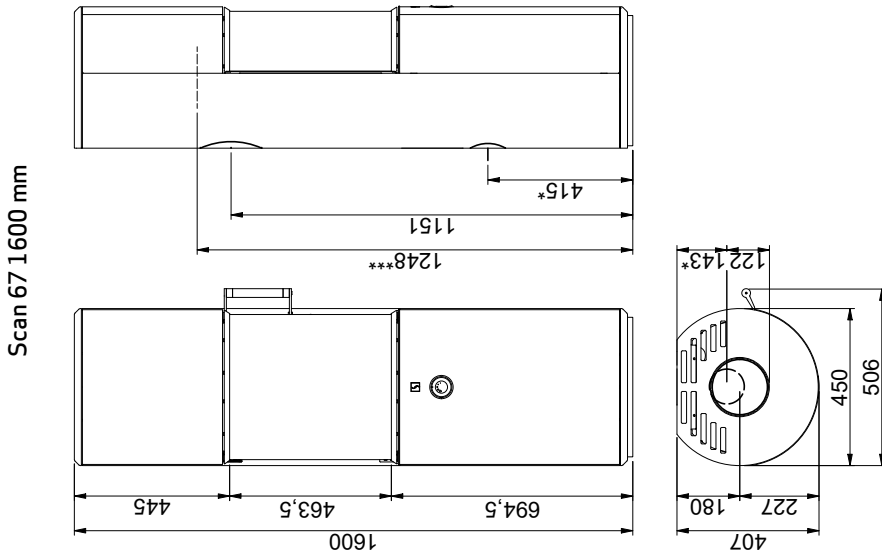
* Longueur maximale des bûches: 35 cm (placées verticalement)

** La combustion intermittente correspond ici à l'utilisation normale du poêle cheminée. Cela signifie que chaque charge de combustible doit avoir brûlé et formé suffisamment de braises avant que le feu soit à nouveau alimenté en bûches.

La série Scan 67 a été fabriqué conformément au type d'homologation mentionné dans la notice de montage et d'utilisation du produit.

Vous trouverez la déclaration DoP sur notre site Internet www.scan-stoves.com

Essai effectué selon EN 13240	
Emission de CO pour 13% d'O ₂	0,055 %
Emission de CO pour 13% d'O ₂	687 mg/Nm ³
Poussière @ 13% O ₂	30 mg/Nm ³
No _x à 13% O ₂	99 mg/Nm ³
Rendement	76 %
Index de rendement énergétique	100
Classe énergétique	A
Puissance nominale	5 kW
Température de la cheminée suivant EN 13240	287 °C
Température de la fumée à la buse	344 °C
Quantité de fumée	5,9 g/sec
Dépression suivant EN 13240	11 Pa
Dépression de fonctionnement recommandée	18 Pa
Besoin en air de combustion	18 m ³ /h
Combustible	Bois
Consommation de combustible	1,8 kg/h
Quantité par chargement	1,4 kg
Quantité de bois, max.	2,0 kg



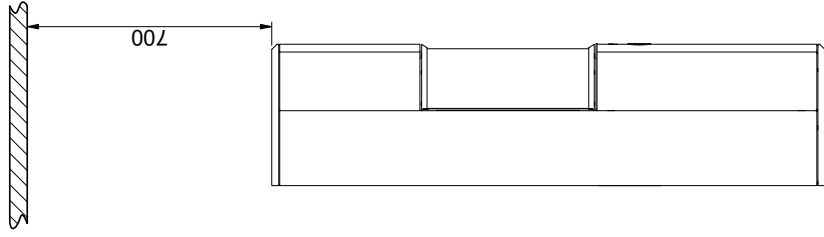
Toutes les distances sont en mm
Toutes les distances sont des distances minimales

* Prise d'air extérieur Ø100 mm

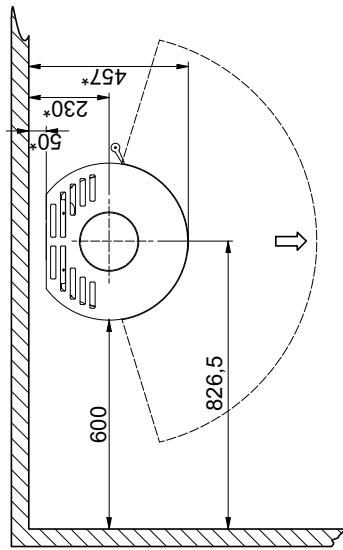
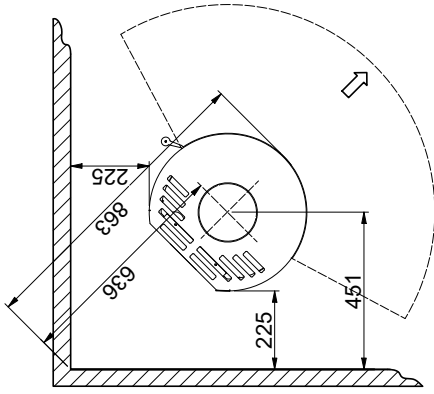
** Distance minimale par rapport aux meubles/ matériaux combustibles

*** Hauteur jusqu'au début de la pièce de raccordement en cas de sortie par le haut

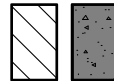
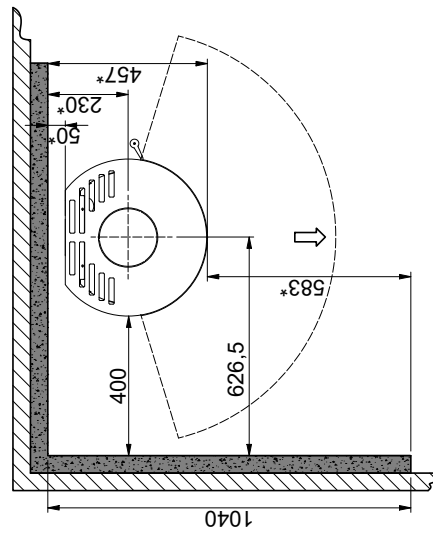
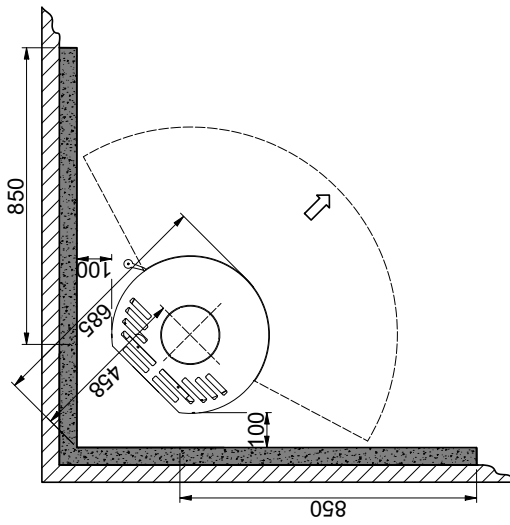
Plafond et sol en matériau combustible (Scan 671600 mm)



Distance minimale par rapport aux matériaux inflammables



Distance minimale à un mur inflammable avec une protection thermique



Matériau inflammable

Cloison pare-feu, par ex. pare-feu Jøtul de 50 mm, briques réfractaires de 110 mm ou autre matériau avec des capacités ignifuges et isolantes similaires

Toutes les distances sont en mm

Toutes les distances sont des distances minimales

* Cheminée semi-isolée ou un conduit de raccordement isolé jusque contre le produit

(Il convient de respecter les exigences concernant les distances de sécurité de la cheminée et du conduit de fumée.)

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

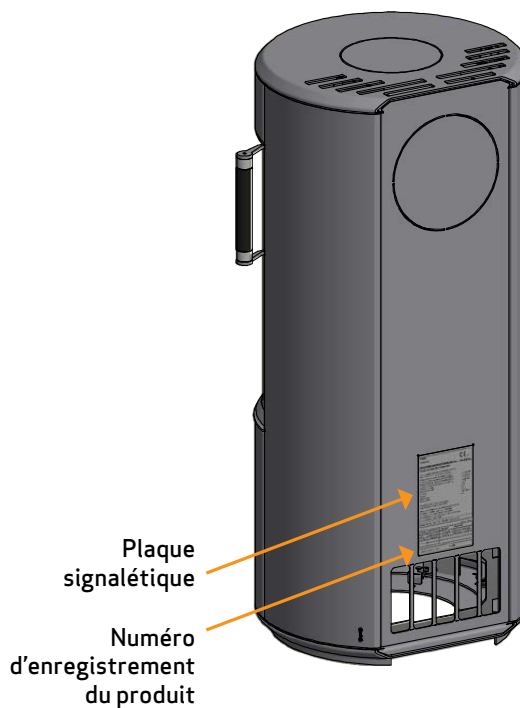
Tous les poêles Scan sont munis d'une plaque signalétique qui indique les normes de mise à l'essai et la distance à des matériaux combustibles.

La plaque signalétique se trouve à l'arrière du poêle.

Plaque signalétique

Product: Scan 67		CE 23	
Freestanding room heater fired by solid fuel		DoP: 90067600	
Standard: EN 13240:2001/A2:2004:AC:2007			
Minimum distance to adjacent combustible materials: Side: 600 mm - Back: 50 mm - Front: 1100 mm			
Emission of CO in combustion products (13% O ₂)	:	687 mg/Nm ³	
Emission of NOx in combustion products (13% O ₂)	:	99 mg/Nm ³	
Emission of OGC in combustion products (13% O ₂)	:	38 mg/Nm ³	
Emission of PM in combustion products (13% O ₂)	:	30 mg/Nm ³	
Flue gas temperature	:	287 °C	
Nominal heat output	:	5 kW	
Efficiency	:	76 %	
Fuel type	:	Wood	
Operation type	:	Intermittent	
Reaction to fire	:	A1	
The appliance can be used in a shared flue Approved by: DTI, NB.no 1235			
Follow user's instructions. Use only recommended fuels. Montage- und Bedienungsanleitung beachten. Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen. Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.			
Manufacturer: Scan A/S - DK 5492 Vissenbjerg			
12062785 90067650			
Country	Classification	Standard	Approved by
EUR	Intermittent	EN 13240	DTI, NB.no 1235
NORWAY	Klasse 2	NS 3058	DTI, NB.no 1235
AUSTRIA		15a B-VG	DTI, NB.no 1235
GERMANY	Stufe 2	1. BImSchV	DTI, NB.no 1235
Lot no: 000000 2023		Pin: 000	

Numéro d'enregistrement du produit



NUMÉRO D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Tous les poêles Scan sont munis d'un numéro d'enregistrement du produit. Prière de noter ce numéro à la première page et de le rappeler lors de toute demande adressée au revendeur ou à Scan A/S

Le numéro d'enregistrement du produit se trouve à l'arrière du poêle.

MONTAGE

OUTILLAGE POUR LE MONTAGE DU POÊLE À BOIS

- Niveau à bulles
- Pince coupante
- Clé combinée 8 mm
- 3 clés Allen (2,5 mm, 4 mm & 5 mm)

PIÈCES DÉTACHÉES

Les pièces détachées suivantes se trouvent dans la chambre de combustion du poêle:

- Gant
- Pièce de raccordement 148 mm pour conduit de fumées extérieur
- Bague pour couvercle décorative
- Câble de chargement USB-C pour le Contrôle Electronique (Zensoric) de la Combustion
- Joint pour la buse
- Couvercle décorative pour plaque supérieure
- 2 Vis M5x10 mm de fixation de la bague

ACCESSOIRES

- Petite plaque de sol de forme en verre
- **Scan 67 1300 mm:** Kit accumulateur de chaleur (2 d'env. 21 kg)
- Poignée - 7 types différents
- Grande plaque de sol de forme en verre
- **Scan 67 1600 mm:** Kit accumulateur de chaleur (5 d'env. 52,5 kg)

MISE AU REBUT DE L'EMBALLAGE

Les poêles Scan peuvent être livrés avec l'emballage suivant:

Emballage en bois	L'emballage en bois, réutilisable, peut après utilisation être brûlé comme un produit neutre en CO ₂ ou remis au recyclage
Mousse	A mettre au recyclage ou au rebut
Sacs plastiques	A mettre au recyclage ou au rebut
Film étirable/film plastique	A mettre au recyclage ou au rebut

PRISE D'AIR EXTERIEUR

Dans une maison bien isolée, l'air utilisé pour la combustion doit être renouvelé. Cela est particulièrement important dans une maison avec ventilation mécanique. Plusieurs méthodes sont possibles. Le plus important est de faire arriver l'air dans la pièce où le poêle est installé. Le clapet de mur extérieur doit être placé le plus près possible du poêle et doit pouvoir se fermer lorsque le poêle n'est pas utilisé.

Il convient de se conformer à la réglementation locale et nationale du bâtiment concernant la prise d'air extérieur.

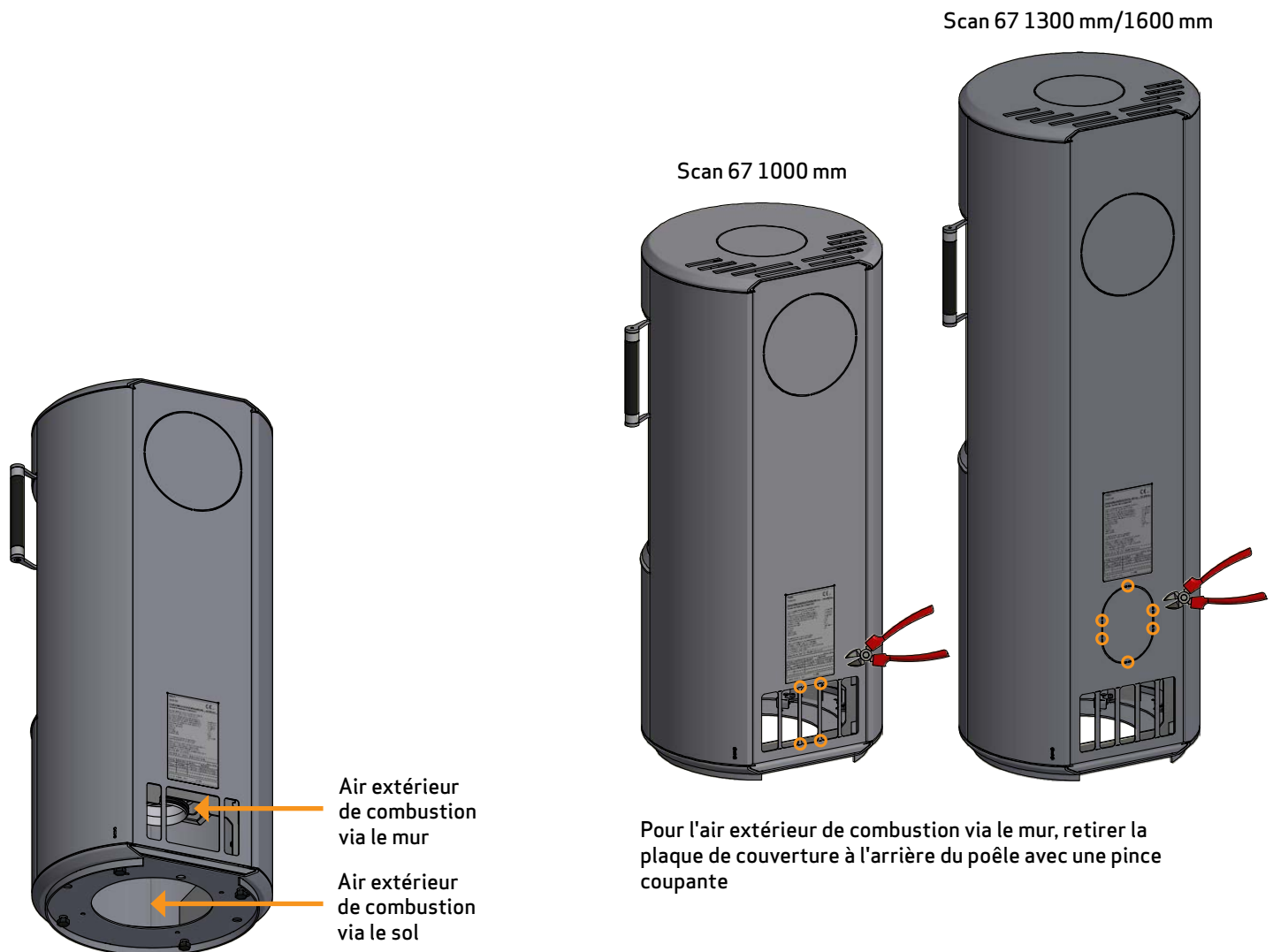
SYSTÈME DE COMBUSTION FERMÉE

Il convient d'utiliser le système de combustion fermé du poêle dans les habitations de construction récente, étanches à l'air. L'air extérieur de combustion est raccordé par l'intermédiaire d'un tuyau d'aération via le mur ou le sol.

Nous recommandons de monter une vanne dans le tuyau de ventilation afin d'éviter la condensation dans le poêle et dans le système de tuyaux, lorsque le poêle n'est pas utilisé. Il peut également être avantageux d'isoler le tuyau de ventilation.

Tuyau d'aération Ø100 mm minimum, longueur max. 6 m avec au max. 1 coude. Nous recommandons des conduits en acier lisses.

IMPORTANT: Si le poêle dispose d'un raccordement direct en air de combustion (circuit fermé), le tuyau d'alimentation en air doit être systématiquement ouvert lors du fonctionnement.



CONDUIT DE CHEMINÉE EXISTANT ET CONDUIT DE CHEMINÉE MODULAIRE

S'il est prévu de raccorder le poêle à un conduit de cheminée existant, il est astucieux de demander conseil à un revendeur Scan agréé ou un ramoneur local. Il est également possible d'obtenir des conseils quant à la rénovation éventuelle du conduit de cheminée.

- En cas de raccordement d'un conduit de cheminée modulaire, il convient de suivre les indications du fabricant concernant le raccordement du type de conduit de cheminée en question.

RACCORDEMENT ENTRE POÊLE ET CHEMINÉE EN ACIER

Le revendeur Scan ou un ramoneur local peut conseiller quant au choix de la marque et des dimensions d'un conduit de cheminée en acier. Cela permet d'assurer que le conduit de cheminée correspond au poêle.

EXIGENCES POUR LA CHEMINÉE

Le conduit de cheminée doit au moins être marqué T400 et G pour essai de résistance au feu de cheminée. Nous recommandons un diamètre intérieur d'au minimum 148 mm et d'une longueur d'au moins 4 mètres.

Si vous optez pour raccorder le poêle avec un tuyau coudé, vous devez utiliser un coude courbé, car ceci assure un meilleur tirage.

Lorsque le poêle est raccordé par un tuyau coudé, la trappe de nettoyage doit être située dans la partie verticale afin de permettre le nettoyage de la partie horizontale en passant par la trappe.

Il convient de respecter les exigences concernant les distances de sécurité de la cheminée et du conduit de fumée.

- Un mauvais choix de longueur ou de diamètre du conduit de cheminée peut entraîner un mauvais fonctionnement
- Il convient de suivre scrupuleusement les indications du fournisseur du conduit de cheminée



DISTANCE AUX MEUBLES

Distance par rapport aux meubles au verre: 1100 mm.

Il faut cependant évaluer dans quelle mesure les meubles et autres objets ne risquent pas de dessécher à proximité du poêle.

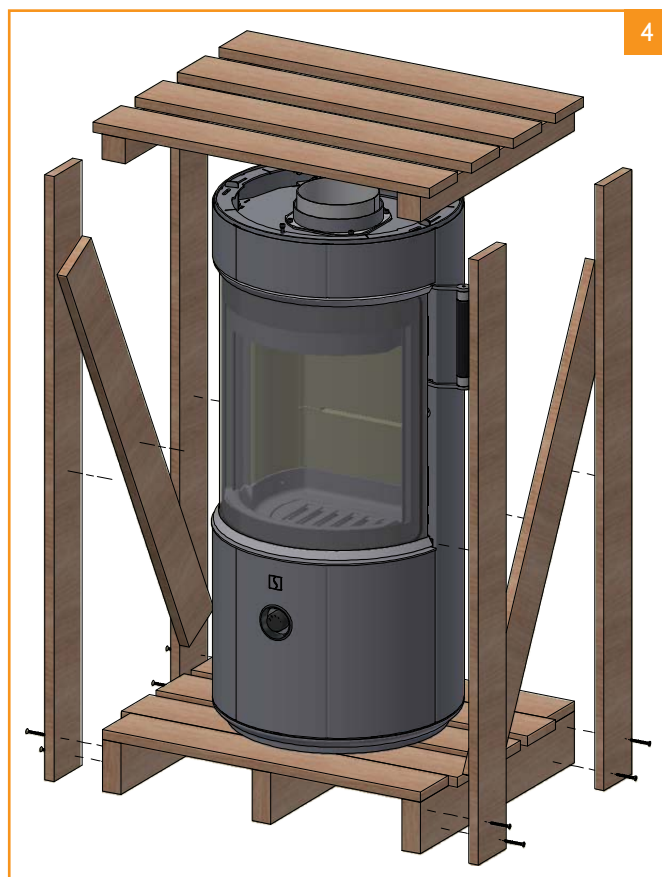
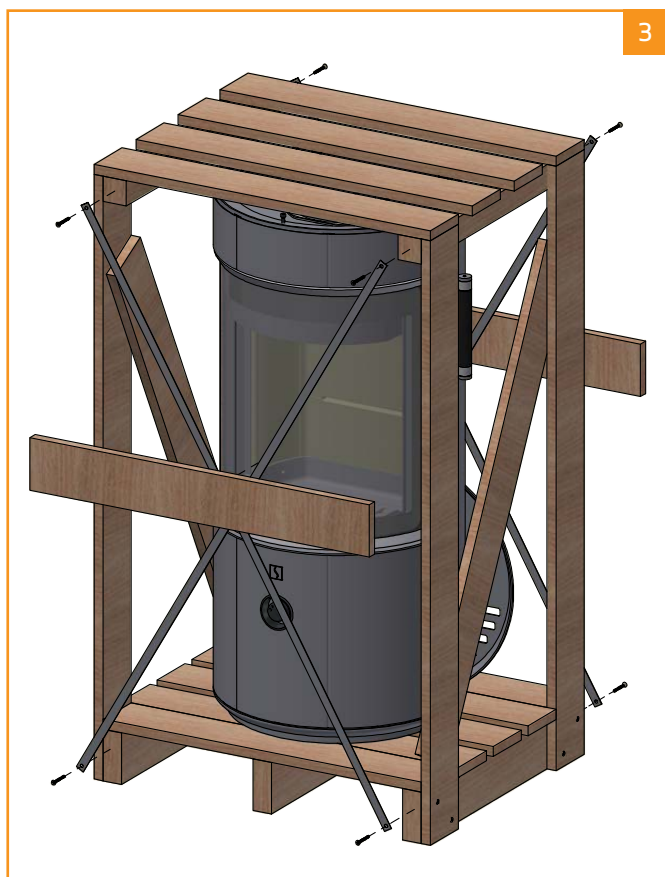
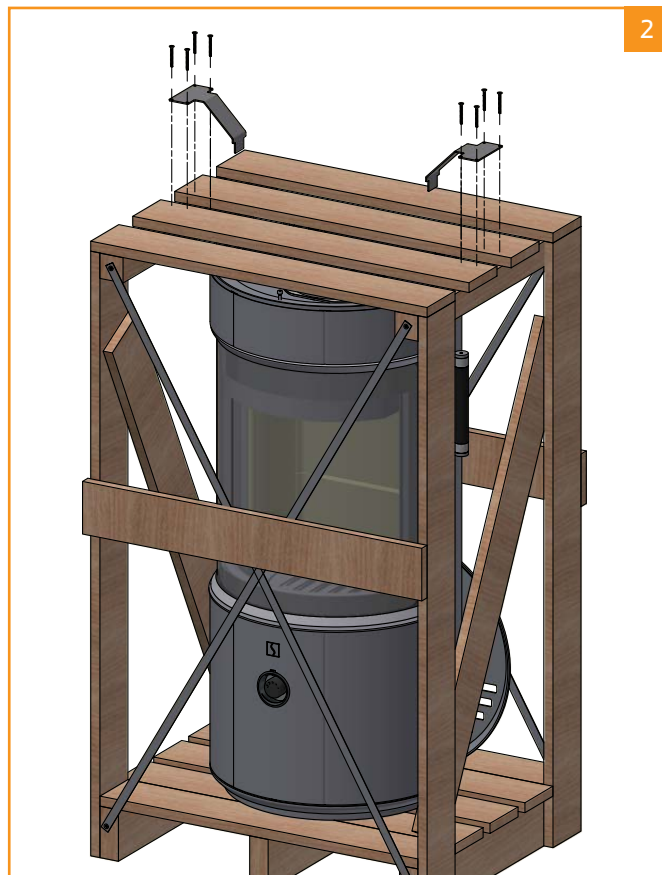
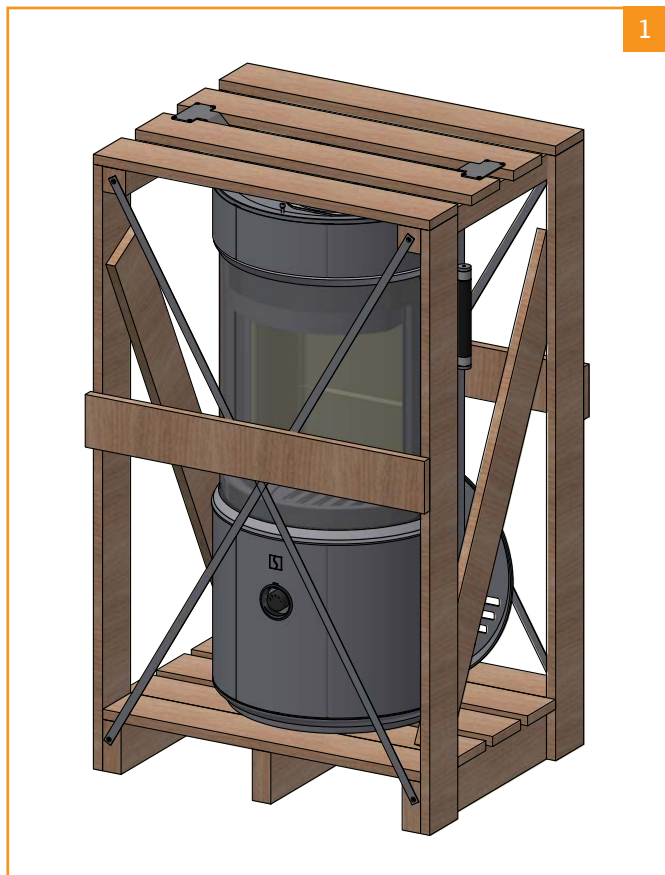
DISTANCE DE SECURITÉ

Il convient de respecter la réglementation européenne, nationale et locale quant aux distances de sécurité des poêles.

Le poêle doit être placé de telle manière que le foyer, le tuyau et le conduit de cheminée puissent être nettoyés.

DÉSASSEMBLAGE DE LA PALETTE EN BOIS

Vérifier que le poêle n'est pas endommagé avant de commencer l'installation.
Le Scan série 67 est livré fixé sur une palette en bois.

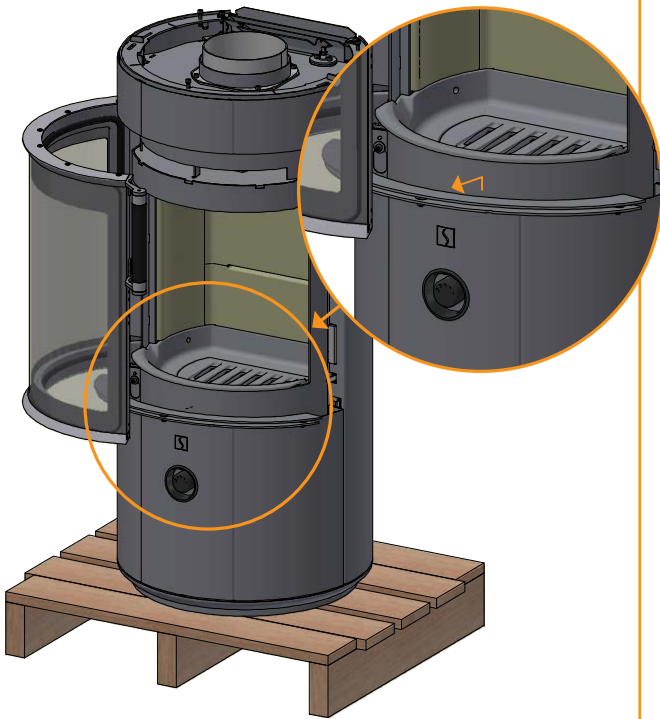


Suite à la page suivante

DÉSASSEMBLAGE DE LA PALETTE EN BOIS

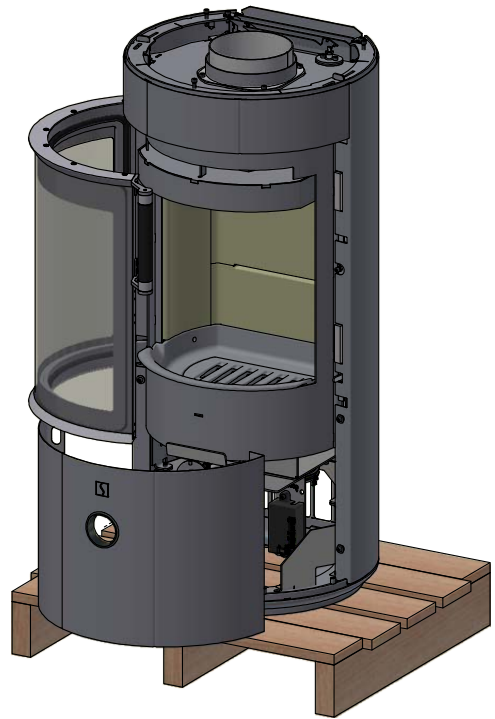
Démonter la plaque de couverture du socle

5



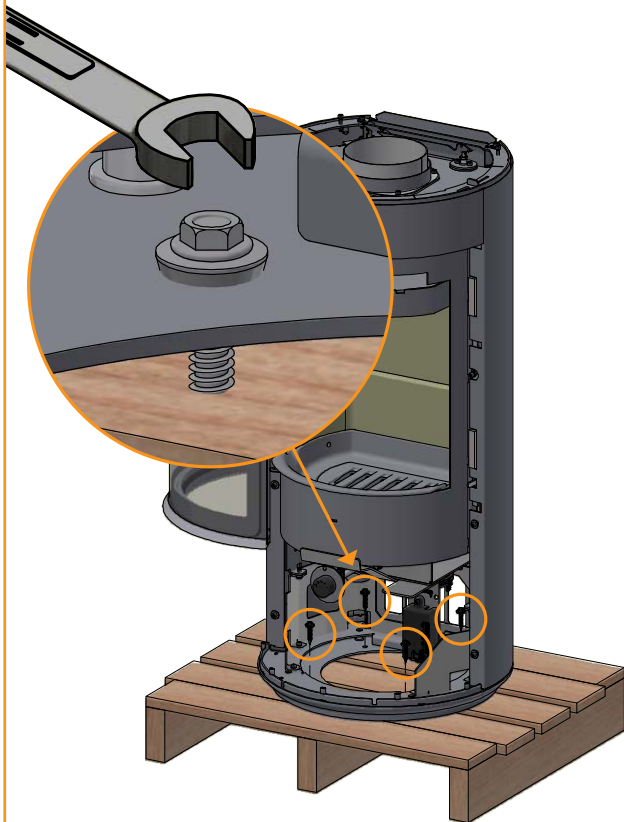
Relever l'avant du socle pour le retirer

6



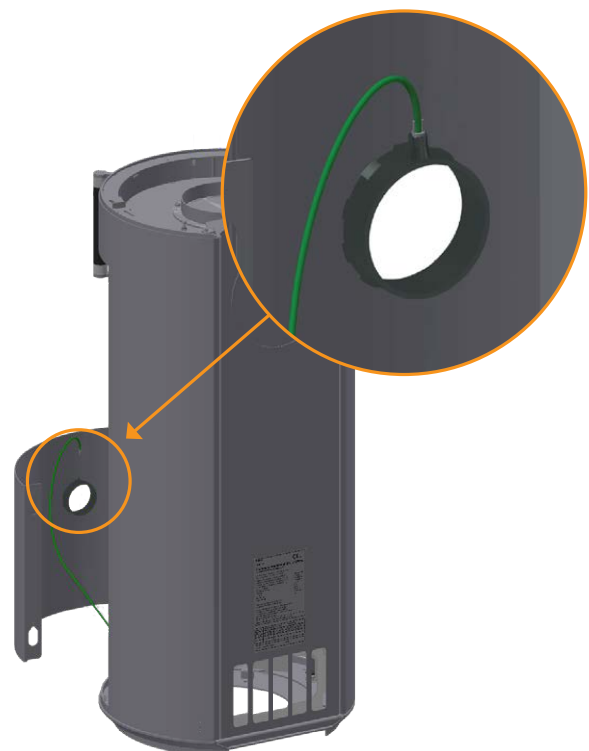
Démonter les vis

7



Le LED doit être monté avant la fixation de la face avant. Pousser le LED vers le bas jusqu'à entendre le "Clic"

8

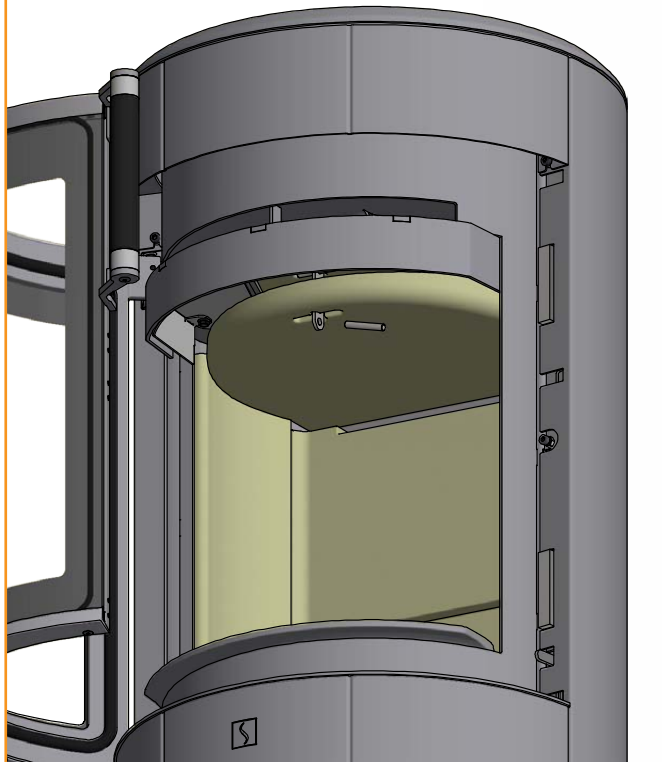


DÉSASSEMBLAGE DE LA PROTECTION DE TRANSPORT

Les déflecteurs de fumées sont fabriqués en un matériau céramique poreux fragile. Il convient de les manipuler avec précaution.

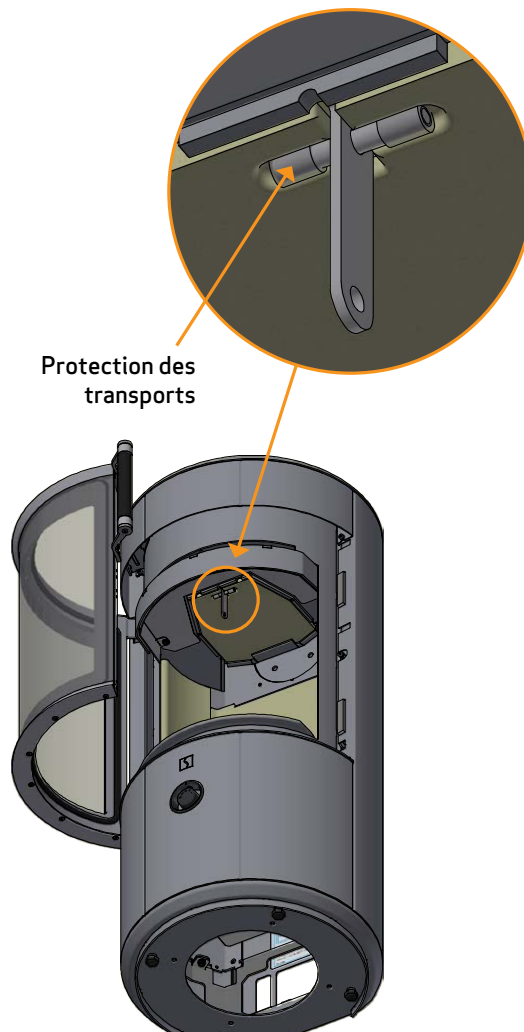
1 Soulever le déflecteur de fumée inférieur, retirer la protection de transport et la goupille

1



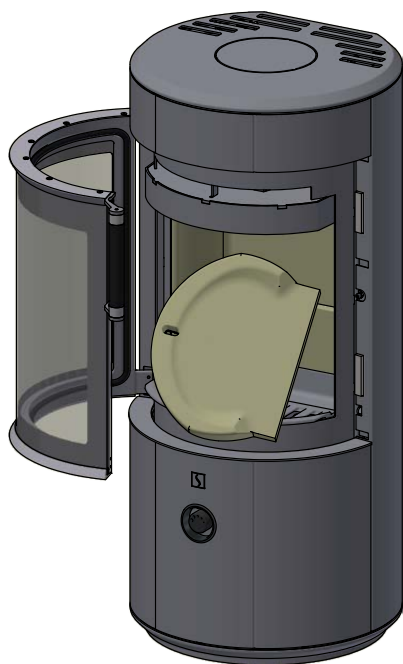
3 Soulever le déflecteur de fumée supérieur et retirer la protection de transport

3



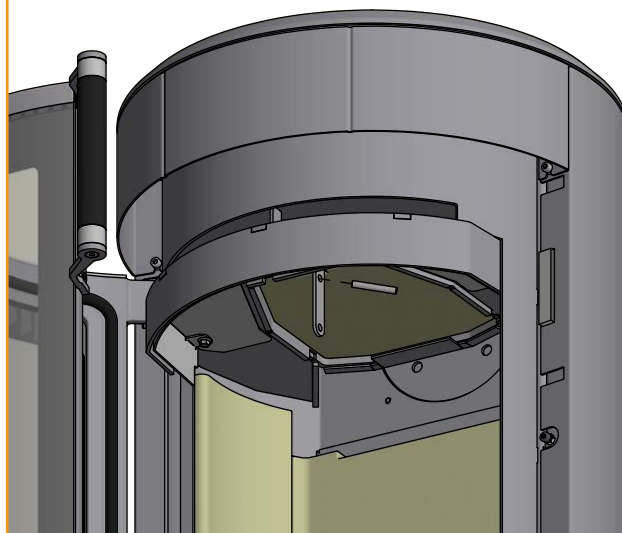
2 Faire pivoter le déflecteur de fumée de 90°, le faire descendre dans le foyer et le sortir

2



4 Monter le déflecteur de fumée supérieur avec la goupille d'accompagnement et le déflecteur de fumée inférieur est monté ensuite

4



REGLAGE DU CONTROLE ELECTRONIQUE DE COMBUSTION

Le contrôle électronique de combustion du Scan 67 dispose de 3 réglages standards :

Niveau 1 - Pour les bois tendres tels que le pin, le sapin, le peuplier, le saule

Niveau 2 - Pour les bois semi-durs tels que le bouleau, l'érable

Niveau 3 - Pour les bois durs tels que le hêtre, le chêne, le frêne

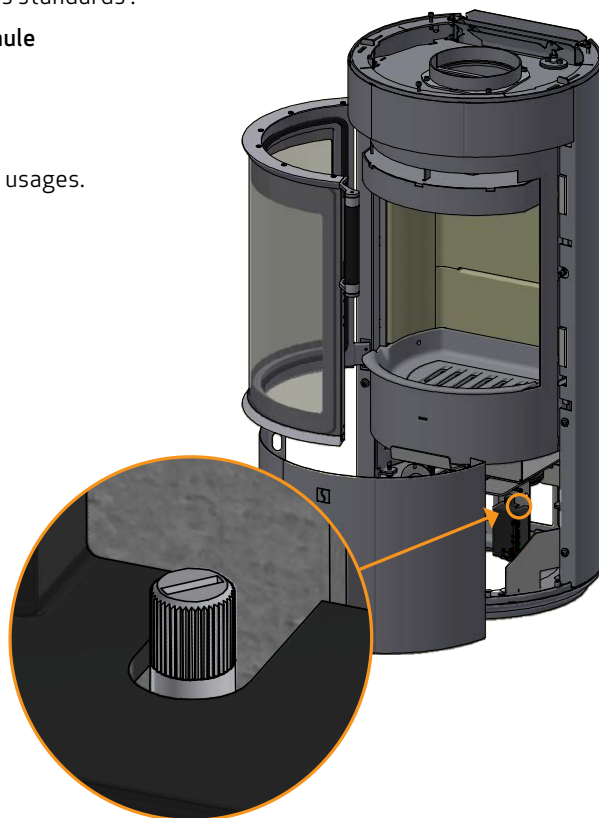
Le poêle est livré en standard sur le niveau 2, convenant à la plupart des usages.

Pour changer le réglage, tourner le bouton de contrôle ainsi :

Niveau 1 - Tourner vers la gauche - 1 flash blanc

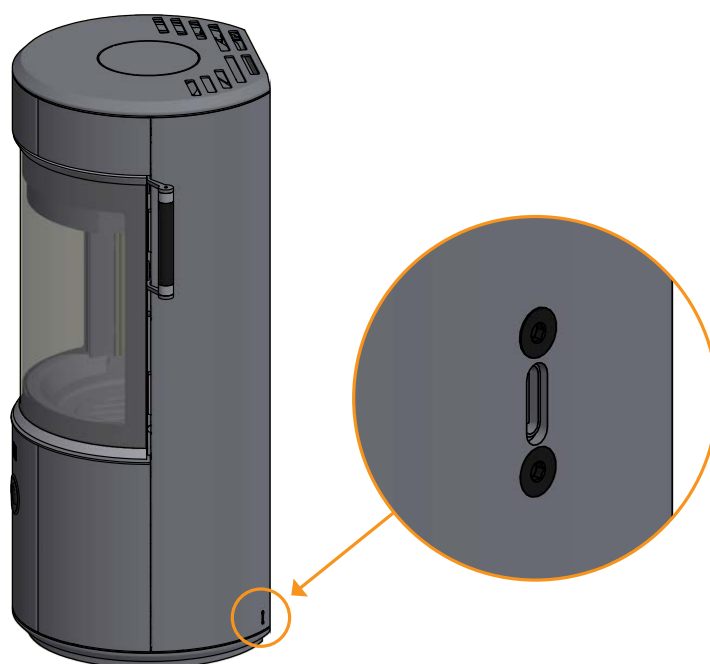
Niveau 2 - Position centrale - 2 flash blancs

Niveau 3 - Tourner vers la droite - 3 flash blancs



CHARGEMENT DU CONTROLE ELECTRONIQUE DE COMBUSTION

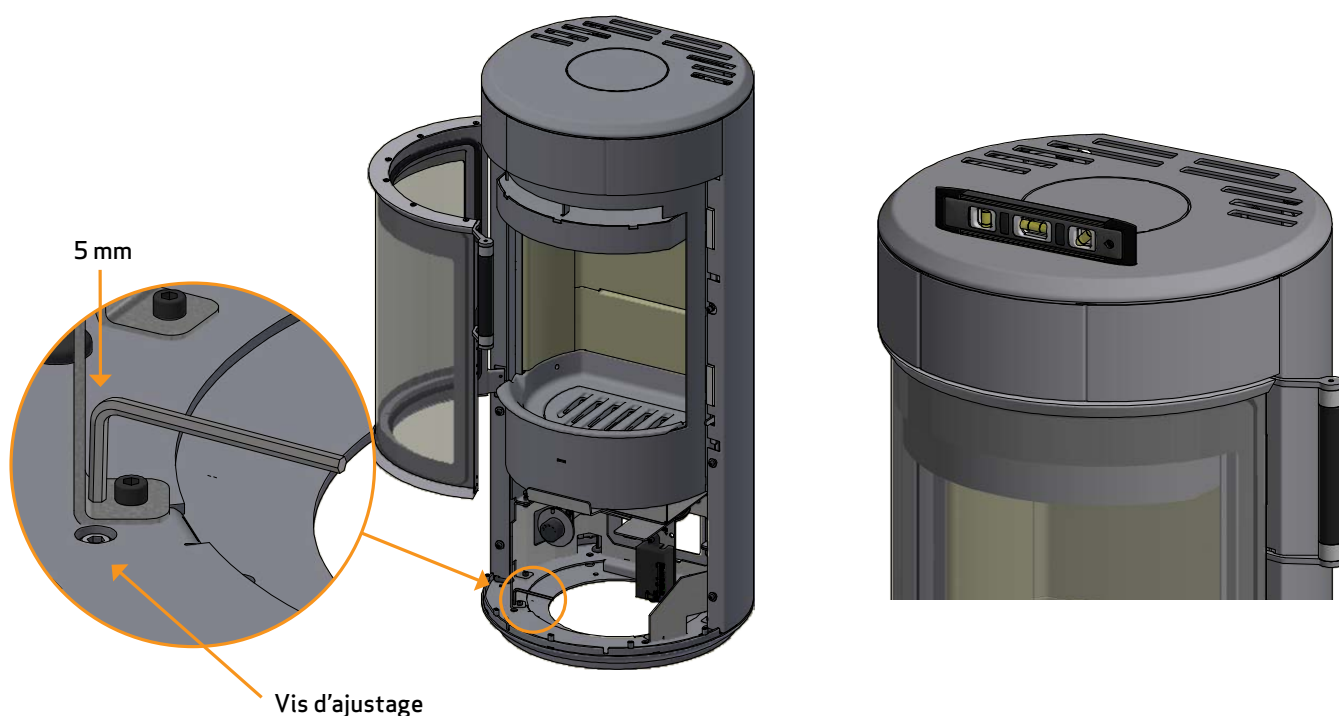
Avant d'allumer le poêle, le contrôle électronique de combustion - Zensoric doit être mis en charge en connectant la prise USB-C en bas et à droite du poêle à l'aide du cordon d'alimentation 5V.



RÉGLAGE EN HAUTEUR DU POÊLE

Scan 67 est munie de 4 vis d'ajustage situées sous le poêle. Les vis d'ajustage sont utilisées pour mettre le poêle d'aplomb.

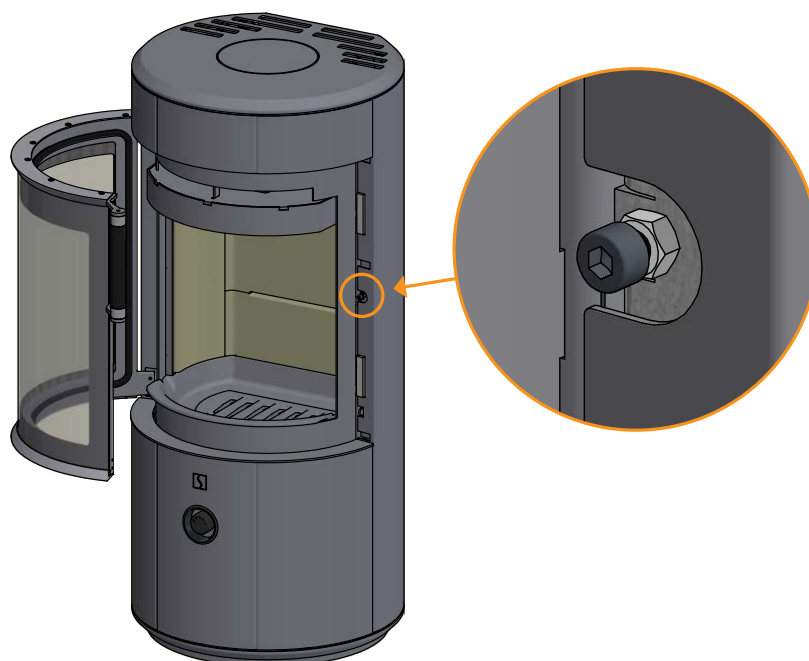
IMPORTANT: Il est très important que le poêle soit mis au niveau pour permettre une fonction optimale de la porte. Le poêle ne peut pas être ajusté après le montage final!



FERMETURE DE LA PORTE

IMPORTANT: Il est très important que la porte se ferme complètement contre le poêle afin que de la suie ne se forme pas sur la vitre.

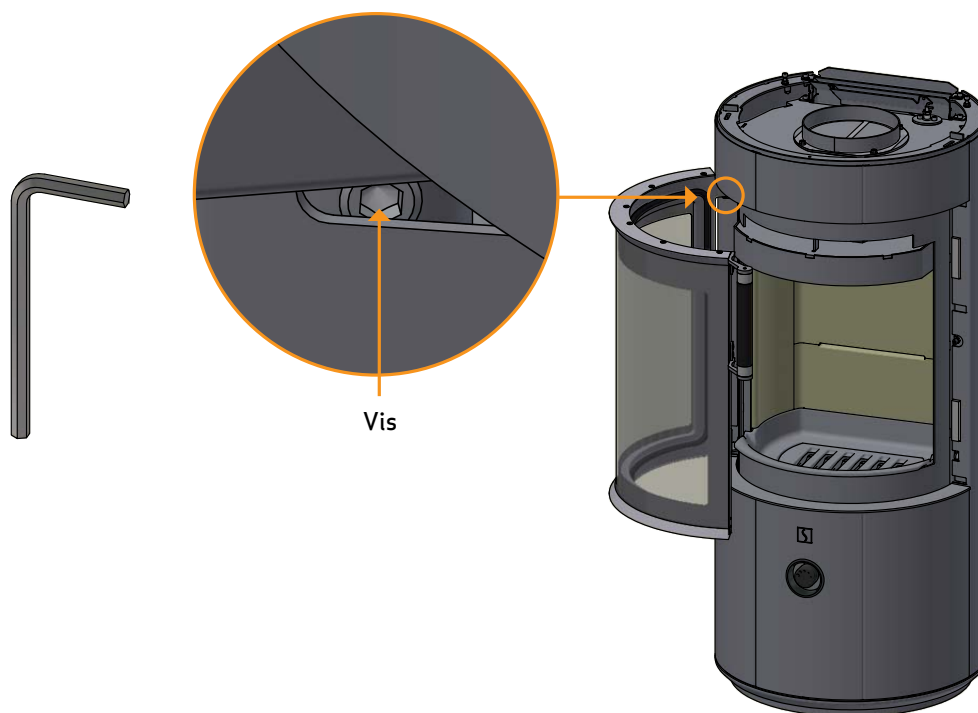
Le poêle doit être mis à feu deux fois avant que le joint ne « se tasse ». Par conséquent, appuyez sur la poignée de la porte pour qu'elle heurte la vis sur le côté.



PORTE (FERMETURE AUTOMATIQUE)

La porte est équipée d'une fonction de fermeture automatique (Bauart 1).

Si vous souhaitez retirer la fermeture automatique, relâchez le ressort en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm.

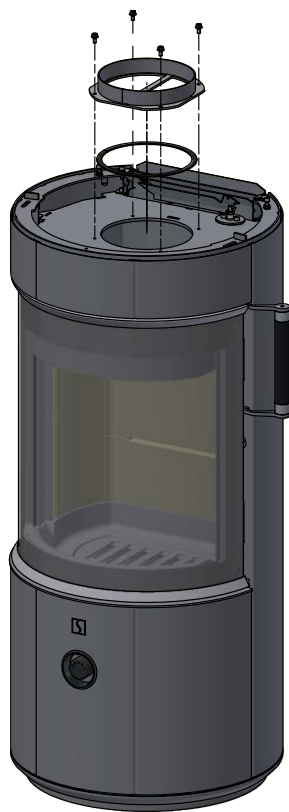


MONTAGE DE LA BUSE DANS LA SORTIE ARRIÈRE

Le fabricant livre le poêle préparé pour une sortie par le haut pour conduit de fumées intérieur.

Dévisser et démonter la pièce de raccordement

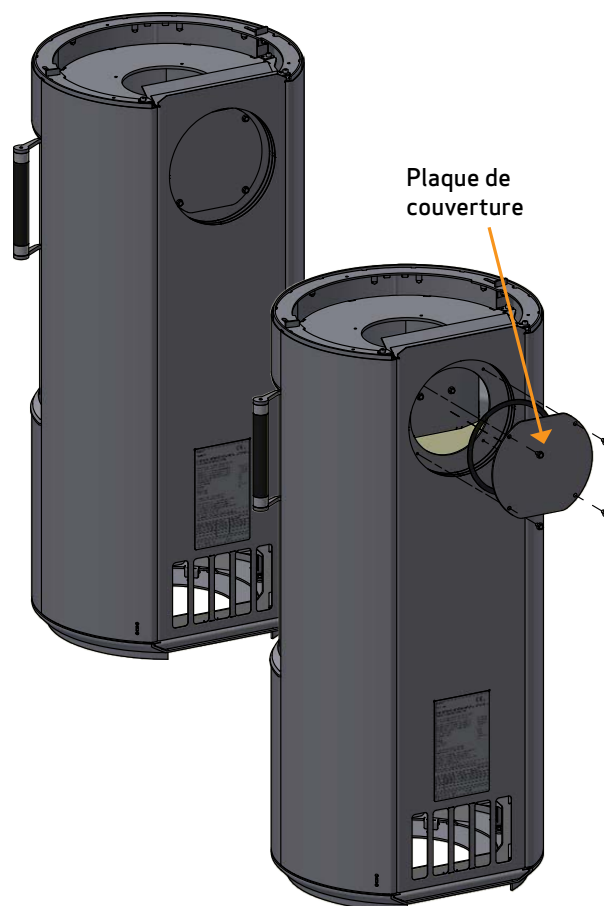
1



Démonter la plaque de couverture.

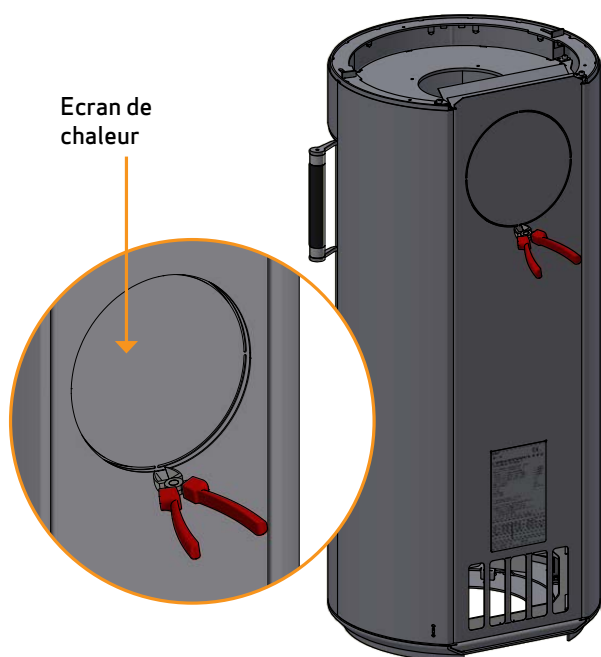
3

L'utiliser ensuite comme joint et couvercle en haut de la sortie de fumée



Libérer la plaque de couverture de la plaque arrière en coupant avec une pince au niveau des points de fixation

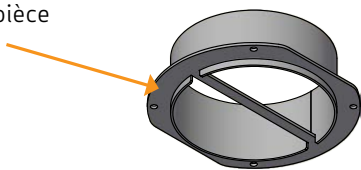
2



Suite à la page suivante

MONTAGE DE LA BUSE DANS LA SORTIE ARRIÈRE

Poser le joint sur la pièce de raccordement



4

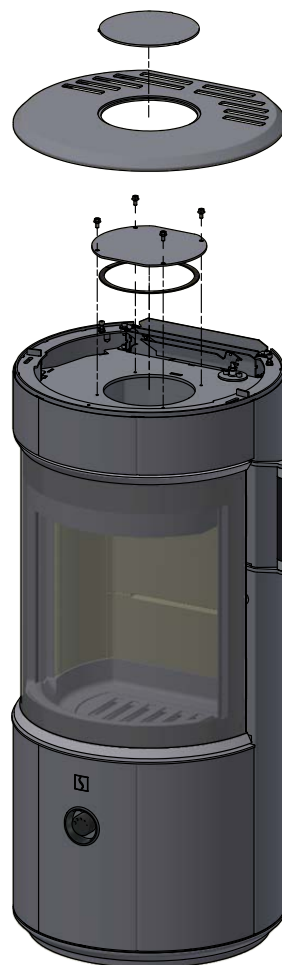
Installer la pièce de raccordement à l'aide des 4 vis



5

Installer et fixer la plaque.

Placer en place la plaque supérieure



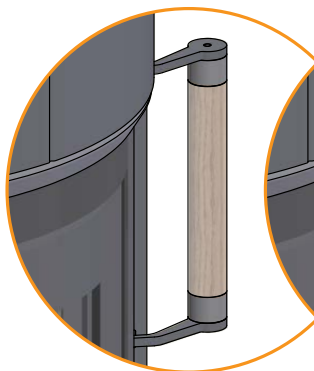
6

POIGNÉE (ACCESSOIRE)

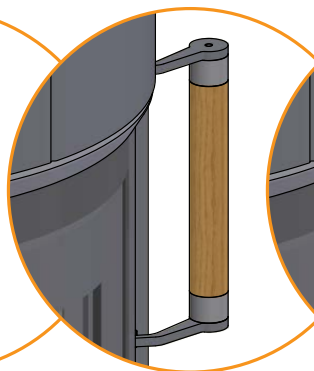
Le poêle est livré avec une poignée noire courte, mais peut être sélectionné comme accessoire dans les couleurs de bois ci-dessous.



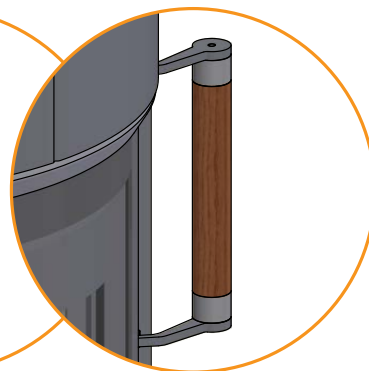
Black (Chêne)



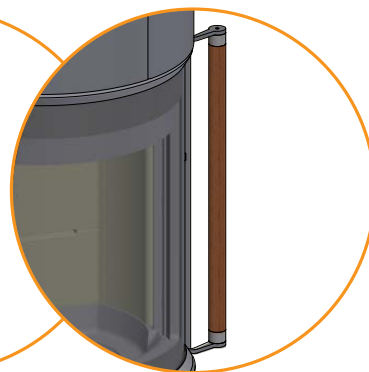
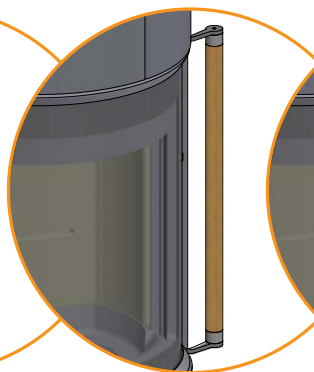
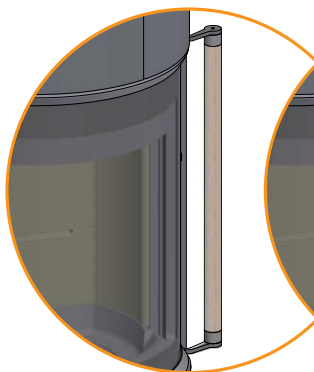
Pure natural (Chêne)



Golden (Chêne)



Mocca (Chêne)



ACCUMULATEURS DE CHALEUR (ACCESSOIRES)

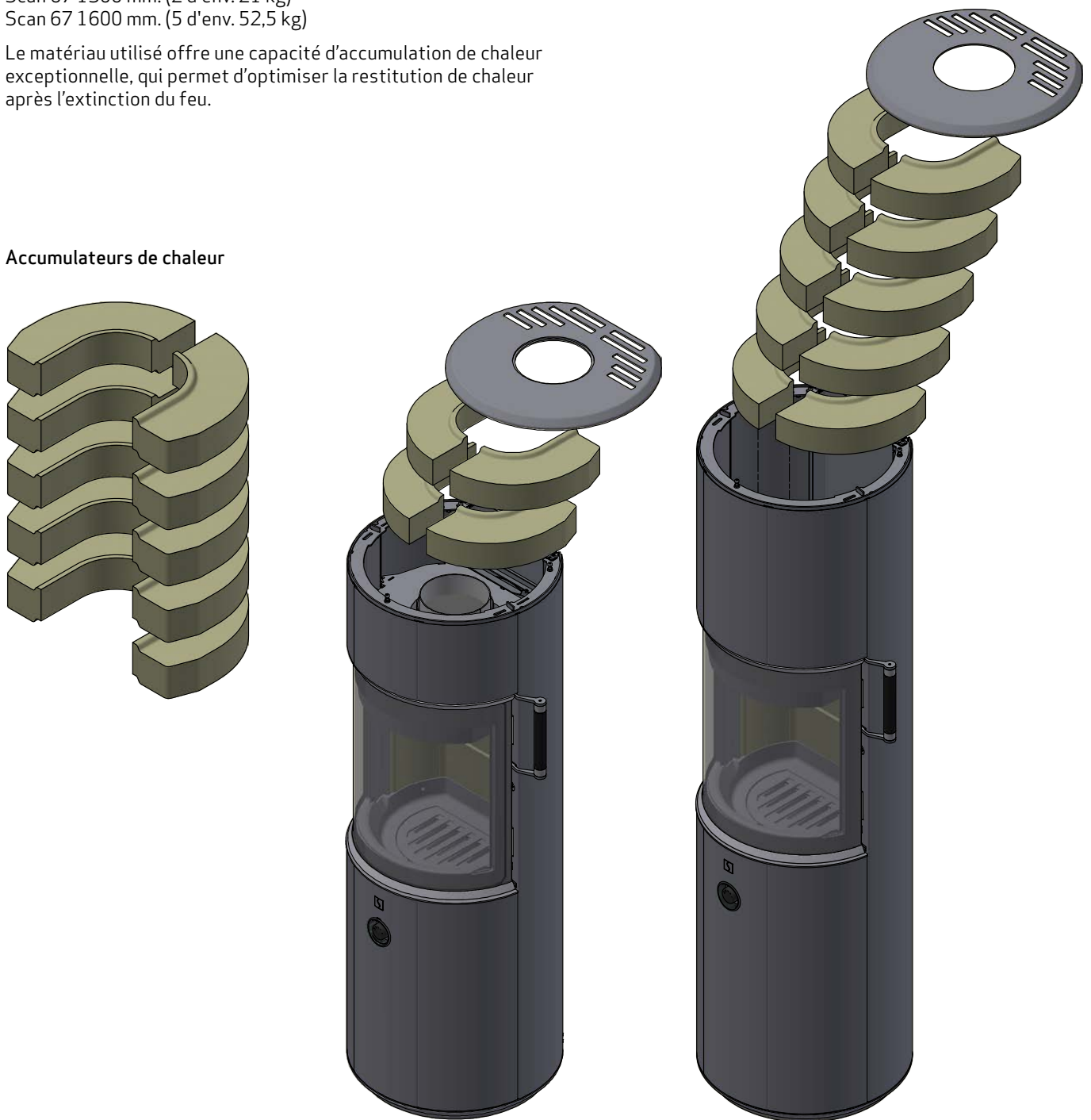
C'est possible pour :

Scan 67 1300 mm. (2 d'env. 21 kg)

Scan 67 1600 mm. (5 d'env. 52,5 kg)

Le matériau utilisé offre une capacité d'accumulation de chaleur exceptionnelle, qui permet d'optimiser la restitution de chaleur après l'extinction du feu.

Accumulateurs de chaleur



SURFACE D'APPUI

Tous les produits de notre gamme sont considérés comme des appareils légers qui ne nécessitent normalement pas de renforcement du plancher mais peuvent être placés sur des solives/un plancher classiques.

Il convient bien entendu de s'assurer que le support sur lequel le poêle est placé permet de supporter le poids de l'installation. En cas de doute sur la capacité de charge du sol, veuillez consulter un expert en bâtiment.

PLAQUE DE SOL (ACCESSOIRES)

En cas d'installation du poêle sur un sol combustible, il convient de respecter la réglementation nationale et locale du bâtiment en ce qui concerne les dimensions d'un support non combustible devant couvrir le sol autour du poêle.

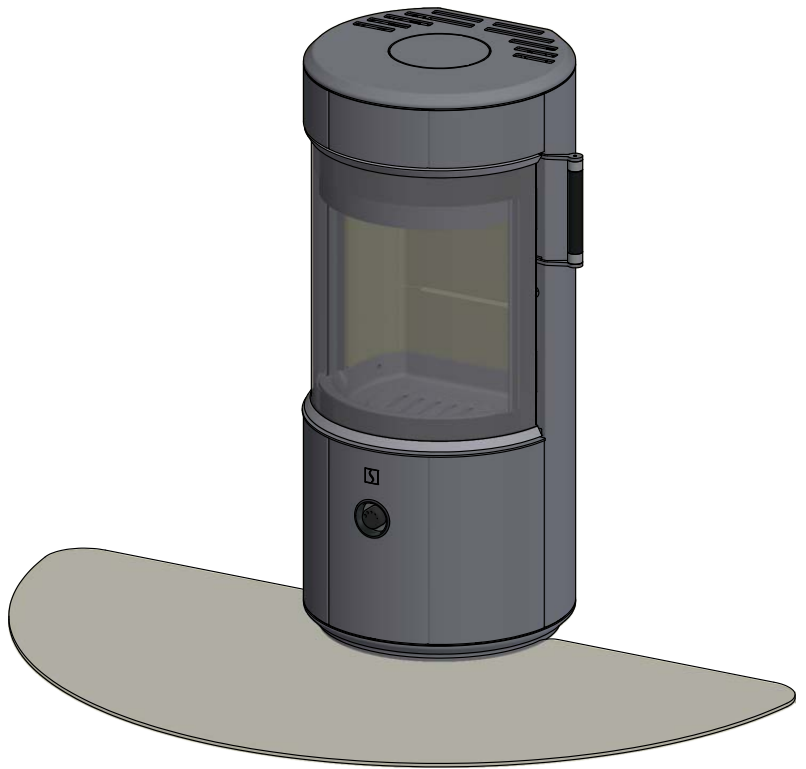
Votre revendeur Scan local peut vous renseigner et vous conseiller en ce qui concerne la protection des matériaux combustibles autour du poêle.

La fonction de la plaque de sol est de protéger le sol et les matériaux combustibles contre d'éventuelles chutes de braises. La plaque au sol peut être en acier ou en verre. Le poêle peut aussi être installé sur une surface de brique, de pierre naturelle ou autre matériau similaire.

Ce poêle-cheminée Scan présente une plaque intégrée sur le sol, il peut donc être installé directement sur un matériau combustible.



**Petite plaque de sol de forme en verre
(Convient pour une installation en coin)**



Grande plaque de sol de forme en verre

MODE D'EMPLOI

TECHNIQUE CB (CLEAN BURN/COMBUSTION PROPRE)

Le poêle est doté de la technique CB. Afin d'assurer une combustion optimale des gaz libérés lors du processus de combustion, de l'air passe par un système de canalisations spécialement mis au point. Cet air préchauffé est dirigé vers le foyer à travers les ouvertures dans le doublage arrière du foyer et à côté des déflecteurs de fumées. Ce volume d'air, commandé par la vitesse de combustion, n'est pas réglable.

ATTENTION ! Le bois ne peut couvrir intégralement en hauteur les trous d'air tertiaire inférieurs (Ceci ne s'applique pas lors de démarrage à froid).

CONTROLE ELECTRONIQUE DE COMBUSTION

Le poêle est équipé d'un contrôle électronique de combustion - Zensoric, qui régule la combustion du bois avec le bon niveau d'alimentation en air et la bonne température. Zensoric est conçu pour obtenir la combustion la plus propre possible, difficile à atteindre avec un réglage manuel.

Zensoric est alimenté par une batterie et peut fonctionner jusqu'à une saison complète sans recharge. Il est recommandé de charger l'Zensoric à la fin de la saison de chauffe. La mise en charge se fait par connexion de la prise USB-C en bas à droite du poêle à l'aide du cordon d'alimentation 5V. Il est déconseillé de charger pendant que le poêle est en fonctionnement.

A l'ouverture de la porte (lorsque le poêle est froid), le poêle communique par signal lumineux - voir "Guide des signaux lumineux" - page 24.

CONTROLE MANUEL DE COMBUSTION

En dehors du contrôle automatique, vous pouvez gérer le régime de combustion à la hausse ou à la baisse à l'aide du bouton de contrôle situé sous la porte.

Avec un faible tirage dans la cheminée, l'air de combustion peut être réglée à 100 % lors de l'allumage.

Réglage en présence d'une charge normale: 25-75 %

DÉFLECTEURS DE FUMÉE

Les déflecteurs de fumée sont placés dans la partie supérieure de la chambre de combustion. Les déflecteurs freinent la fumée pour que la chaleur reste plus longtemps dans le foyer avant de monter par le conduit de cheminée. La température des gaz de fumée diminue du fait que la fumée a plus de temps pour restituer la chaleur au poêle.

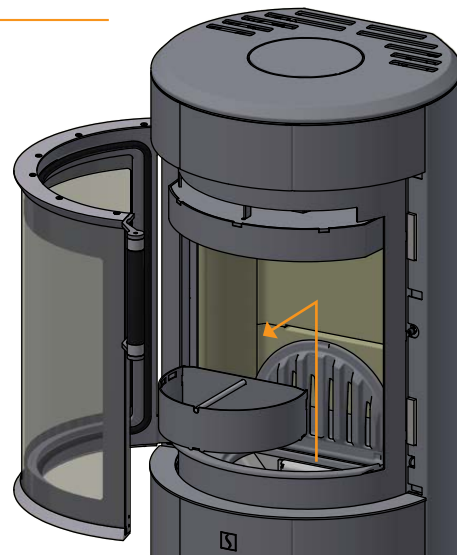
Lors du ramonage, les déflecteurs de fumée doivent être retirés, voir « Maintenance ». Attention : les déflecteurs de fumée sont réalisés dans une matière céramique poreuse qui risque de casser. Par conséquent, il faut prendre des précautions en les manipulant.

Les déflecteurs de fumée sont des pièces d'usure et n'ouvrent pas droit à réclamation.

CENDRIER

Ouvrir la porte vitrée afin de pouvoir accéder au cendrier situé sous le foyer.

- Pour obtenir une combustion optimale, ne remplissez pas trop le cendrier. Il faut donc le vider lorsqu'il est plein aux 3/4
- Ne jamais vider les cendres dans un récipient inflammable. Les cendres peuvent contenir des braises ardentes longtemps après l'utilisation du poêle



GUIDE DES SIGNAUX LUMINEUX

- 1 flash vert = test du registre de tirage OK
- 1 flash vert répété toutes les 8 secondes = signal de rechargement en bois
- 2 flash bleus répétés toutes les 8 secondes = signal de recharge de la batterie

- 1 flash rouge = défaut du registre de tirage
- 2 flash rouges = batterie déchargée, Zensoric s'éteint
- 3 flash rouges = défaut de la sonde de température

When charging:

Continuous red = charging

LED goes out = fully charged

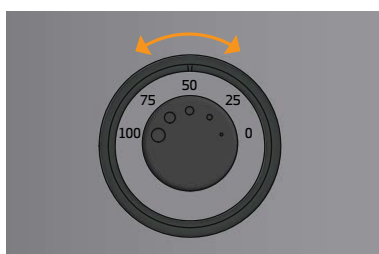
No blinking at first opening of cold stove = door sensor failure

In case of error - contact the dealer of the stove

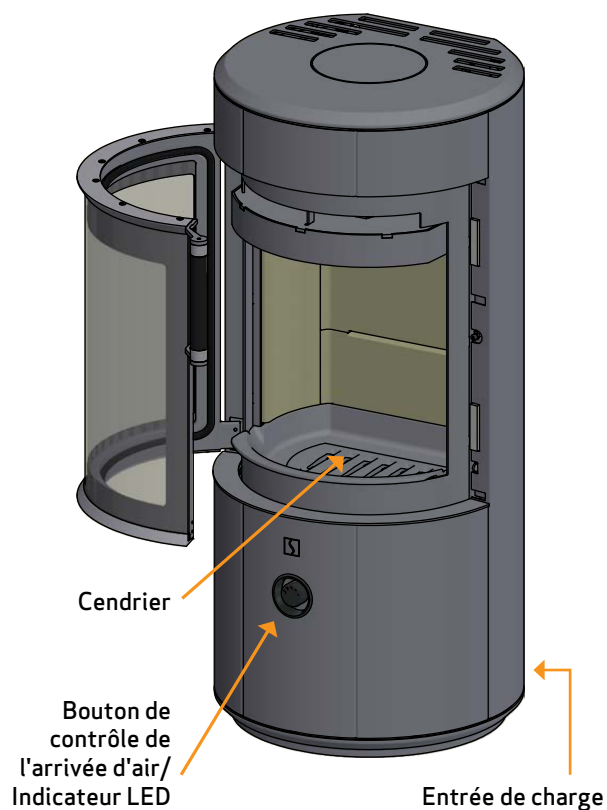
RESET ZENSORIC

La fonction "Reset" est effectuée en connectant la prise de chargement en bas de l'appareil avec le cordon d'alimentation 5V.

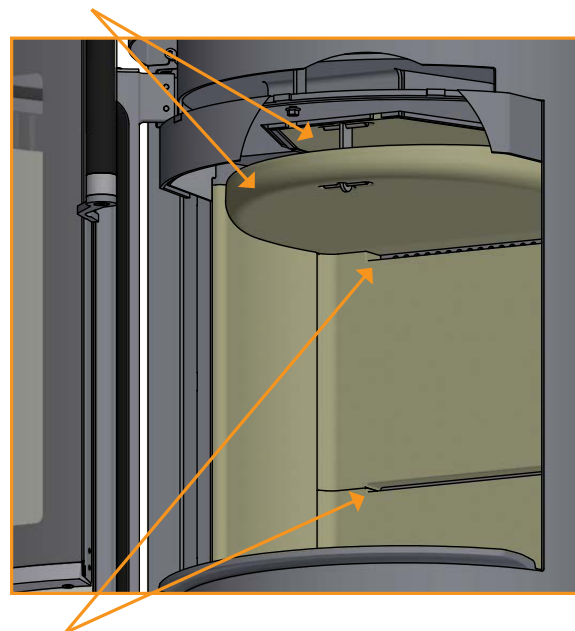
Après 30 secondes, retirez la fiche puis en ouvrant la porte du poêle



RÉGLAGE EN PRÉSENCE
D'UNE CHARGE NORMALE:
25 - 75 %



Défecteurs de fumées



Trous d'air tertiaires

CONSEILS DE CHAUFFAGE

CHAUFFAGE RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Il est déconseillé de baisser le poêle au point de ne plus avoir de flammes claires sur les bûches car cela entraîne une mauvaise combustion et un faible rendement. Les gaz libérés par le bois ne seront pas brûlés du fait de la température basse dans le foyer. Une partie des gaz se condensent sous la forme de suie dans le poêle et le conduit ce qui peut provoquer ultérieurement un feu de cheminée et provoquer des explosions. La fumée sortant par le conduit de cheminée polluera le milieu environnant et peut avoir une odeur gênante.

NOTE!

Même une bonne cheminée peut mal fonctionner si elle est mal utilisée

De même, une cheminée médiocre peut bien fonctionner si elle est bien utilisée

ALLUMAGE

Nous recommandons d'utiliser des sachets d'allumage ou des produits similaires en vente chez le revendeur Scan. L'utilisation de ces produits permet d'allumer le bois plus vite et d'obtenir une combustion plus propre.

Vous pouvez consulter notre vidéo montrant la bonne méthode d'allumage sur www.scan-stoves.com ou en scannant le QR-code. Veuillez noter que cette vidéo est uniquement instructive; il faut toujours suivre les instructions du mode d'emploi spécifique du modèle.

Scannez le QR-code et regardez la vidéo pour un allumage correct



ATTENTION! Ne jamais utiliser de combustible liquide!

Lors de l'allumage, les doublages du foyer se noircissent. Ils redeviennent propres lors du remplissage suivant.

ALLUMAGE DE HAUT EN BAS ("TOP DOWN")

L'allumage "Top down" est plus respectueux de l'environnement et contribue à maintenir la propreté optimale de la vitre.

Voici la méthode pour réaliser l'allumage "top-down":

- 4 bûches de bois d'environ 20-23 cm de long et d'un poids compris entre 0,3 et 0,5 kg chacune
- 10 à 12 bûchettes d'environ 20 cm de long et d'un poids total d'à peu près 0,3 et 0,5 kg
- 3 Sachets / cubes d'allumage

- 1 Placer les bûches, le petit bois et les sachets/cubes d'allumage dans le foyer comme montré ci-dessous
- 2 Réglez l'entrée de l'air de combustion sur le maximum pendant 15 minutes (voir « Notice d'utilisation »)
- 3 Une fois que les bûchettes ont pris feu, vous pouvez régler l'air de combustion au niveau désiré

ATTENTION! Le bois ne peut couvrir intégralement en hauteur les trous d'air tertiaire inférieurs (Ceci ne s'applique pas lors de démarrage à froid).



CHAUFFAGE CONTINU

Il importe d'atteindre une température aussi élevée que possible dans la chambre de combustion. Le poêle et combustible sont alors exploités de manière optimale et l'on a une combustion propre. On évite ainsi la formation de suie sur les plaques de doublage de la chambre de combustion et sur la baie vitre. La fumée ne devrait pas être visible lorsque le poêle fonctionne, elle devrait tout juste être perçue comme un tremblement de l'air.

- Une fois qu'après l'allumage une bonne couche de braise s'est formée dans le foyer, le chargement en combustible proprement dit peut commencer
- Chargez chaque fois 2 bûches de 0,6-0,8 kg environ et de 20-25 cm de long

NOTE: Il est important que le bois s'enflamme rapidement, raison pour laquelle il est recommandé d'ouvrir l'air d'allumage complètement. Le chauffage à température trop basse avec trop peu d'air d'allumage peut, dans le pire des cas, entraîner l'inflammation de gaz au risque d'endommager le poêle.

- Pour remettre du bois, ouvrir la porte vitrée avec précaution afin d'éviter le refoulement de fumée. Gardez la porte fermée pendant toute la phase de combustion
- Ne pas remettre des bûches en présence des flammes. Rechargez votre appareils sur lit de braises

Lors du test à la norme EN 13240, le poêle a été utilisé comme indiqué sur la photo:
Avec trois bûches de bouleau d'un longueur de 200 mm et d'un poids total de 1.35 kg
Entrée de l'air de combustion à 25 %.



PRÉCAUTIONS CONTRE LES SURCHAUFFES

Si vous faites fonctionner le poêle avec une charge de bois supérieure aux recommandations et/ou avec plus d'air que préconisé, vous risquez de provoquer une chaleur excessive qui va dégrader l'appareil et son environnement. Nous vous recommandons de respecter scrupuleusement les conseils d'utilisation (voir "Caractéristiques Techniques").

UTILISATION DANS DIFFÉRENTES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES

L'influence du vent sur la cheminée peut fortement influencer la manière dont le poêle réagit par rapport aux changements de vent et il peut donc être nécessaire d'ajuster l'arrivée d'air afin d'obtenir une bonne combustion. Il peut également être astucieux d'avoir installé un régulateur dans le conduit de fumée permettant de réguler le tirage dans le conduit de cheminée en fonction des changements de vent. Le clapet ne doit cependant pas fermer le conduit de cheminée de plus de 80 %.

Le brouillard et le brume peuvent également avoir une forte influence sur le tirage dans le conduit de cheminée et il peut donc être nécessaire d'utiliser d'autres réglages de l'air de combustion afin d'obtenir une bonne combustion.

CHAUFFAGE AU PRINTEMPS ET EN AUTOMNE

Pendant la période de transition au printemps/à l'automne où le besoin en chauffage est moins grand, il est recommandé de faire un seul allumage par le haut, suivi éventuellement d'un seul remplissage afin que la combustion nettoie à nouveau foyer l'intérieur de la chambre de combustion.

FONCTION DE LA CHEMINÉE

La cheminée est le moteur du poêle et elle joue un rôle décisif pour son bon fonctionnement. Le tirage de la cheminée génère une dépression dans le poêle. Cette dépression évacue la fumée hors du poêle et, à travers le registre d'air de combustion, aspire de l'air qui alimente le processus de combustion. L'air de combustion vient aussi balayer la vitre et y empêche ainsi le dépôt de suie.

Le tirage de la cheminée est généré par la différence de température entre l'intérieur de la cheminée et l'extérieur de la maison. Plus cette différence de température est élevée, meilleur est le tirage. Il est donc important que la cheminée atteigne sa température de service rapidement avant que soient réduites l'entrée d'air et la combustion dans le poêle (une cheminée en maçonnerie met plus de temps pour atteindre sa température de service qu'une cheminée en acier). Les jours où les conditions météorologiques et le vent sont défavorables, il est donc particulièrement important que la température de service de la cheminée soit atteinte le plus vite possible. Les flammes doivent vite être attisées. Fendez des bûchettes de bois particulièrement fines ; utilisez des blocs d'allumage supplémentaires etc.

- Après un arrêt prolongé de l'utilisation du poêle, il importe de vérifier que le conduit de cheminée n'est pas plus ou moins bouché
- Il est possible de raccorder plusieurs appareils de chauffage à une même cheminée. Il convient toutefois de consulter le ramoneur pour connaître les règles qui s'appliquent en l'occurrence

FEU DE CHEMINÉE

En cas de feu de cheminée, la porte et tous les régulateurs du poêle doivent être fermés. Si nécessaire, appeler les pompiers.

- Avant de remettre en service le poêle, il est recommandé de faire vérifier le conduit de cheminée

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Attention! Certaines parties du poêle, notamment les surfaces extérieures, sont brûlantes lorsqu'il chauffe. Soyez prudents !

- Ne videz jamais de cendre dans un récipient en matériau combustible. Bien longtemps après la combustion, la cendre peut encore contenir des braises
- Quand le poêle-cheminée ne fonctionne pas, le clapet peut être fermé afin d'éviter un courant d'air à travers le poêle
- Après des arrêts d'utilisation prolongés, vérifier que les voies d'évacuation de la fumée sont bien dégagées avant de rallumer le poêle
- Nous vous conseillons de ne pas utiliser le poêle pendant la nuit. Le poêle n'est pas adapté à cette fin

NOTE: Ne jamais mettre des matériaux inflammables dans la zone de rayonnement du poêle!

MANIEMENT DU COMBUSTIBLE

CHOIX DE BOIS/COMBUSTIBLE

Toutes les essences de bois peuvent être utilisées comme combustible. En général, les essences de bois durs sont les meilleures pour chauffer, par ex. le hêtre et le frêne qui brûlent de façon homogène et ne produisant que peu de cendres. D'autres essences telles que l'érable, le bouleau et le sapin sont de bonnes alternatives.

PRÉPARATION

On obtient le meilleur combustible en coupant, sciant et fendant le bois avant le 1er mai. Ne pas oublier d'adapter la longueur des bûches au foyer. Nous recommandons un diamètre de 6 à 10 cm et une longueur d'environ 6 cm de moins que le foyer afin de permettre la circulation de l'air. Si le diamètre du bois est plus grand, il faut le fendre. Le bois fendu sèche plus rapidement, brûle et chauffe mieux.

STOCKAGE

Le bois scié et fendu doit être stocké à un endroit sec et ventilé pendant 24 mois avant d'être suffisamment sec pour être utilisé comme bois de chauffage. Le bois sèche plus rapidement en l'empilant de manière à ce que l'air passe. Conserver le bois à température ambiante pendant un ou deux jours avant de l'utiliser est une bonne idée. Ne pas oublier que le bois absorbe l'humidité de l'air en automne et en hiver.

HUMIDITÉ

Afin d'éviter des problèmes environnementaux et obtenir la meilleure économie de chauffage, le bois doit être sec avant de l'utiliser comme combustible. En chauffant avec du bois trop humide, une grande partie de la chaleur est utilisée pour évaporer l'eau. La température du poêle n'augmente donc pas et le poêle ne restitue pas la chaleur à la pièce. Cela n'est bien entendu pas très économique et de la suie se dépose sur la vitre, dans le poêle et dans le conduit de cheminée. D'autre part, l'environnement est pollué en brûlant du bois humide.

- Le bois ne doit avoir une teneur en humidité que de 20 % au max. Le meilleur rendement est obtenu pour une teneur en humidité de 15 à 20 %
- Une manière simple de vérifier l'humidité du bois consiste à taper les extrémités de bois les unes contre les autres. Si le bois est humide, le bruit est mat
- Apportez l'arbre à la maison la veille de son utilisation

COMBUSTIBLES INTERDITS

NOTE: Il est totalement interdit de chauffer avec du bois peint, du bois traité en autoclave, du bois contrecollé ou du bois flotté provenant de la mer.

NOTE: Il ne faut pas non plus chauffer avec des panneaux d'agglomérés, du plastique, déchets ou du papier traité. Le contenu dans ces produits est nuisible aussi bien pour l'homme et l'environnement que pour le poêle et le conduit de cheminée.

En bref ne chauffez qu'avec du vrai bois de chauffage.

POUVOIR CALORIFIQUE DU BOIS

Le pouvoir calorifique du bois n'est pas le même selon les différentes essences. Cela veut dire qu'il est nécessaire de mettre plus de bois de certaines essences que d'autres afin d'obtenir la même chaleur. Nos conseils de chauffage sont basés sur le hêtre qui a un pouvoir calorifique très élevé et est l'essence la plus facile à se procurer. En chauffant avec du chêne ou du hêtre, il ne faut pas oublier que ces essences ont un pouvoir calorifique plus élevé que le bouleau, par ex. Par conséquent, il faut mettre moins de bois afin de ne pas risquer d'endommager le poêle.

Essences de bois	kg de bois sec/m ³	Par rapport
Charme	640	110%
Hêtre/chêne	580	100%
Frêne	570	98%
Erable	540	93%
Bouleau	510	88%
Pin de montagne	480	83%
Sapin	390	67%
Peuplier	380	65%

MAINTENANCE

RAMONAGE DE LA CHEMINÉE ET NETTOYAGE DU POÊLE CHEMINÉE

Respecter les réglementations nationales et locales relatives au ramonage. Il est conseillé de charger le ramoneur du nettoyage du poêle en même temps que du ramonage.

Avant de nettoyer le poêle et de ramoner le conduit des fumées, il est recommandé de retirer les déflecteurs. (Voir « Retrait des déflecteurs de fumée et doublure de foyer »)

A noter ! Le foyer doit être froid avant de commencer toute opération de maintenance ou réparation.

CONTRÔLE DE POÊLE CHEMINÉE

Scan A/S recommande que l'utilisateur vérifie son insert soigneusement après ramonage/nettoyage. Vérifier l'absence de fissures sur toutes les surfaces visibles. Vérifier également que tous les assemblages sont étanches et que les joints sont correctement posés. Il convient de remplacer des joints usés ou déformés.

ENTRETIEN

Le ramonage de la cheminée mis à part, il n'existe aucune exigence de maintenance régulière du poêle. Nous recommandons cependant une révision générale au minimum tous les deux ans. La révision doit être effectuée par un monteur qualifié. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

La révision doit porter sur les points suivants :

- Lubrifier les charnières à la graisse au cuivre
- Vérifier les joints. Les remplacer s'ils ne sont pas intacts et souples
- Vérifier le revêtement de la sole foyère et la grille
- Vérifier les matériaux d'isolation thermique
- Vérifiez le mécanisme de verrouillage

PLAQUES DE DOUBLAGE

Les plaques de doublage peuvent présenter de petites fissures en raison de l'humidité ou d'un chauffage/refroidissement trop rapides. Ces fissures n'ont pas d'importance pour l'efficacité ou la résistance du poêle. En revanche, si des plaques de doublage commencent à s'effriter et à tomber, il faut les remplacer.

Les plaques de doublage de la chambre de combustion ne sont pas couvertes par le droit de réclamation.

JOINT CÉRAMIQUES

Tous les poêles ont des joints d'étanchéité en matériau céramique installés sur le poêle, la porte et/ou la vitre. Ces joints s'usent avec l'utilisation et doivent être remplacés en fonction des besoins.

Les joints céramiques ne sont pas couverts par le droit de réclamation.

SURFACE PEINTE

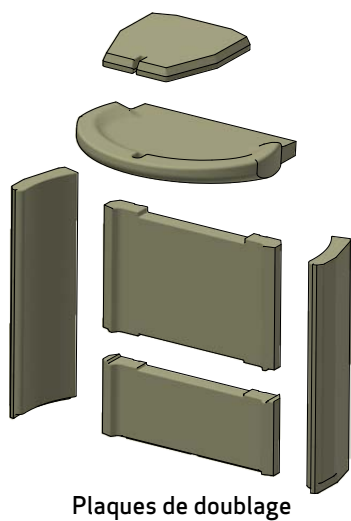
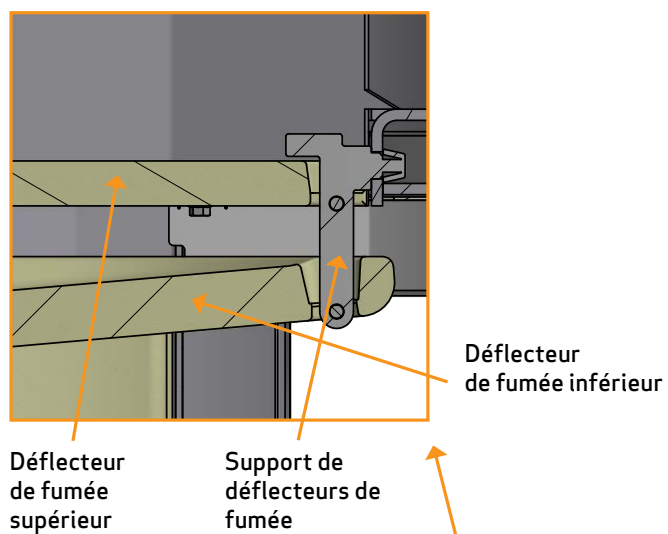
Nettoyer le poêle en l'essuyant avec un chiffon sec non pelucheux.

En cas d'endommagement de la peinture, une peinture de réparation en aérosol est disponible chez nos revendeurs Scan. Etant donné la possibilité de différences de nuance, il est recommandé de traiter une surface plus grande naturellement limitée. Le meilleur résultat est obtenu lorsque la surface est à une température qui permet tout juste de poser la main dessus.

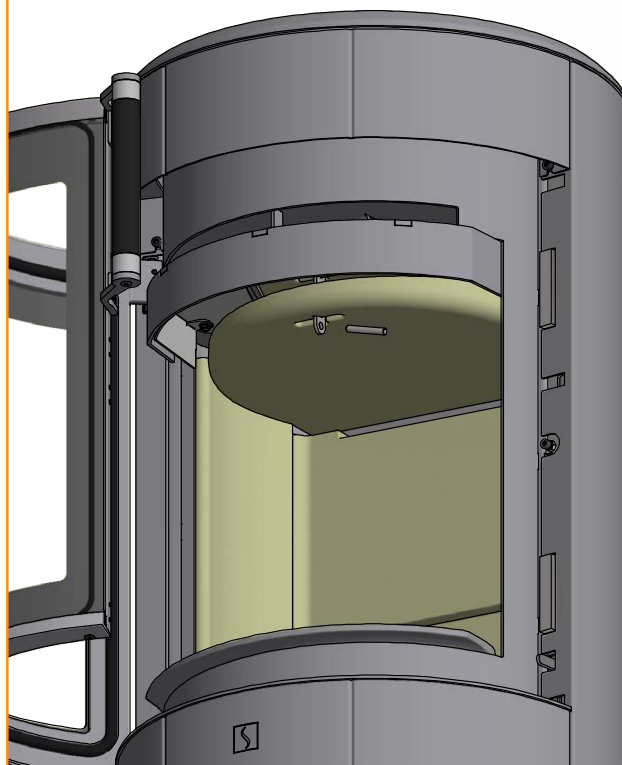
NOTE: Bien ventiler la pièce après peinture de l'appareil.

RETRAIT DES DÉFLECTEURS DE FUMÉE ET DOUBLURE DE FOYER

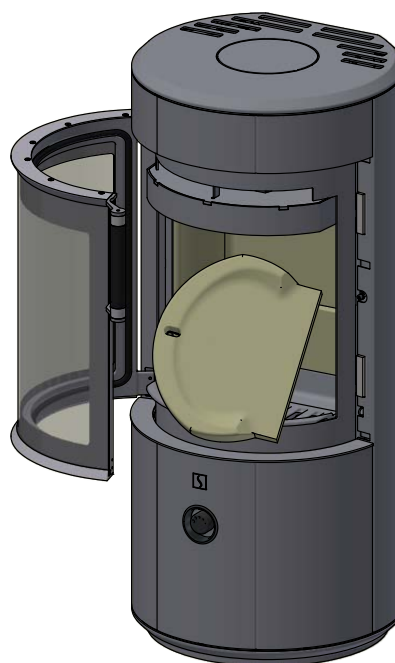
Il faut faire très attention en retirant les déflecteurs de fumées du poêle.



1 Soulever le déflecteur de fumée inférieur et retirer la goupille



2 Faire pivoter le déflecteur de fumée de 90°, le faire descendre dans le foyer et le sortir

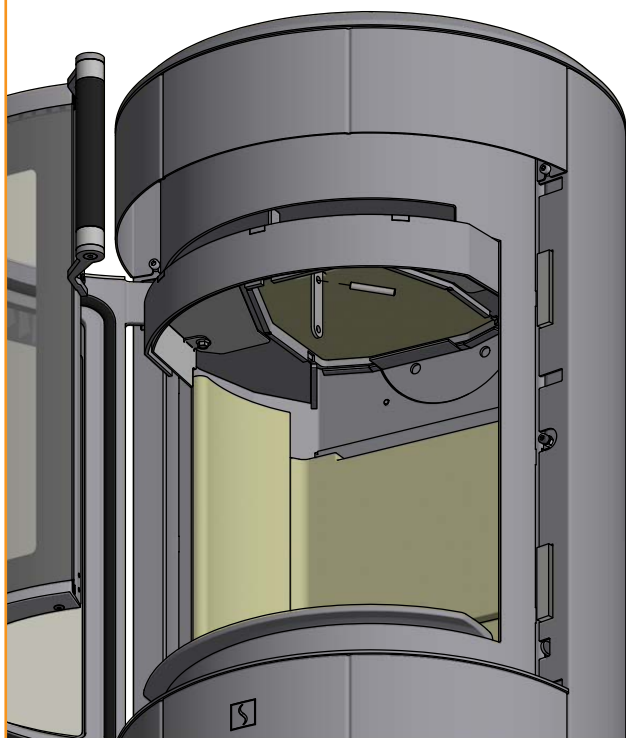


Suite à la page suivante

RETRAIT DES DÉFLECTEURS DE FUMÉE ET DOUBLURE DE FOYER

Soulever le déflecteur de fumée supérieur et retirer la goupille

3



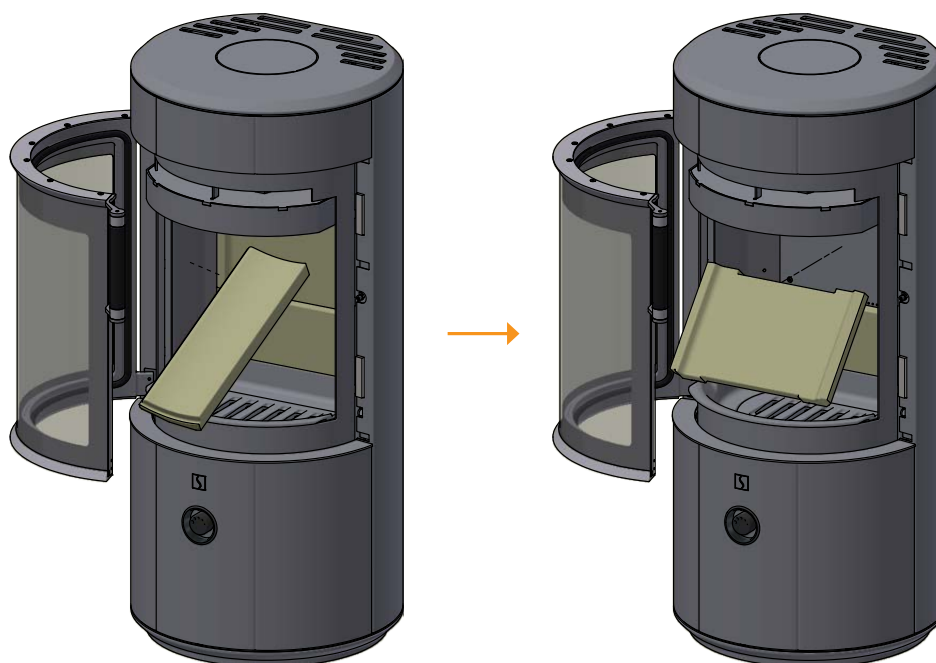
Faire descendre le déflecteur de fumée de côté dans le foyer et le sortir

4



Faire sortir avec précaution les parois latérales et les plaques arrière de la doublure du foyer

5



NETTOYAGE DE LA VITRE

Nos poêles sont conçus afin de maintenir la propreté optimale de la vitre sans dépôts gênants de suie. La meilleure méthode est une arrivée abondante d'air de combustion. Il est également très important que le bois soit sec et que le conduit de cheminée soit correctement dimensionné.

Même en chauffant conformément à nos instructions, un léger dépôt de suie peut apparaître sur la vitre. Ce dépôt est facile à retirer en essuyant avec un chiffon ou une éponge humides.

- Veuillez noter que le détergent à vitres ne doit pas prendre contact avec les joints, vu que ceci peut décolorer la vitre en permanence
- Le détergent ne doit pas prendre contact avec les surfaces peintes, vu que ceci peut les endommager

MISE AU REBUT DES PIÈCES DU POÊLE

Acier/fonte	A remettre au recyclage
Vitre	A remettre avec les déchets céramiques
Plaques de doublage	La vermiculite et la chamotte ne sont pas recyclables. A mettre du rebut
Déфлекteur de fumée	La vermiculite n'est pas recyclable. A mettre du rebut
Joints/cordons d'isolation	Mise au rebut
Circuit imprimé, lignes électriques etc.	A remettre avec les déchets électroniques
Batterie	A remettre au recyclage

RECHERCHE DE PANNES

REFOULEMENT DE FUMÉE

- Bois humide
- La cheminée n'est pas bien dimensionnée pour le poêle
- Dépression dans la pièce
- En cas de sortie arrière, vérifier que le conduit de fumée ne bloque pas le tirage dans la cheminée
- Ouverture de la porte avant que la couche de braises n'ait suffisamment diminué?
- Mauvais tirage dans le conduit de cheminée
- Vérifier si le conduit de fumée/la cheminée est obstrué
- La cheminée, a-t-elle la bonne hauteur par rapport à l'environnement?

LE BOIS BRÛLE TROP VITE

- La arrivée d'air est trop élevée
- Combustible de mauvaise qualité (déchets de bois, etc.)
- Les déflecteurs sont mal positionnés ou absents
- Tirage trop important dans la cheminée

FORMATION DE SUIE SUR LA VITRE

- Mauvaise combustion (augmenter l'arrivée d'air)
- Bois humide
- Combustible de mauvaise qualité (déchets de bois, etc.)
- Dépression dans la pièce
- Contrôle Electronique de Combustion en panne
- Morceaux de bois trop gros à l'allumage
- Tirage trop faible dans le conduit de cheminée
- Combustible trop sec et en trop grande quantité

TACHE BLANCHE A L'INTERIEUR DE LA VITRE

- Chauffage trop important (voir "Conseils de chauffage")
- Contrôle Electronique de Combustion en panne

FORT DEPOT DE SUIE DANS LE CONDUIT DE CHEMINÉE

- Mauvaise combustion (augmenter l'arrivée d'air)
- Bois humide

LA SURFACE DU POELE DEVIENT GRISE

- Chauffage trop important (Voir "Conseils de chauffage")

LE POELE NE DEGAGE PAS DE CHALEUR

- Bois humide
- Bois de mauvaise qualité, avec faible pouvoir calorifique
- Pas assez de bois
- Les déflecteurs sont mal positionnés ou absents

ODEURS ET BRUITS DU POELE

- Les premières fois que le poêle chauffe, la peinture durcit et dégage une odeur. Ouvrir une fenêtre ou une porte pour aérer et veiller à bien faire chauffer le poêle afin d'éviter ultérieurement des odeurs gênantes.
- Au cours de chauffage et du refroidissement, le poêle peut émettre des "clics". Cela est dû aux grandes différences de température que subit le matériau et non à un défaut du produit.

DROIT DE RECLAMATION / GARANTIE

Tous les produits Scan de chauffage au bois sont fabriqués dans des matériaux de toute première qualité et soumis à un contrôle qualité sévère avant de quitter l'usine. Si malgré cela des défauts ou vices de fabrication apparaissent, nous accordons un droit de réclamation/une garantie de 5 ans.

Lors de tout contact avec nous ou nos revendeurs Scan concernant ces questions, il convient de toujours indiquer le numéro d'enregistrement du poêle.

Le droit de réclamation/la garantie comprend toutes les pièces qui, en raison de défauts de fabrication ou de conception, selon l'évaluation de Scan A/S, doivent être remplacées ou réparées.

Le droit de réclamation/la garantie est accordé au premier acheteur et ne peut être transmis (excepté en cas de vente intermédiaire).

Le droit de réclamation/la garantie ne couvre que les dégâts résultant de défauts de fabrication ou de conception.

Scan garantit que les composants électroniques des poêles à bois Scan sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat.

LES POINTS SUIVANTS NE SONT PAS COUVERTS PAR LE DROIT DE RECLAMATION/LA GARANTIE

- Pièces d'usure, comme par ex. plaques de doublage, déflecteurs de fumée, grille de décendrage, vitres, carreaux de céramique ou pierres ollaires, joints d'étanchéité et peinture (à l'exception de dégâts pouvant être constatés à la livraison). Les pierres ollaires étant des matériaux naturels, des variantes d'aspect sont inévitables et ne peuvent donner droit à réclamation
- Défauts qui apparaissent en raison d'influences physiques ou chimiques extérieures au cours du transport, dans l'entrepôt, lors du montage et ultérieurement
- Encrassement de suie qui apparaît en raison d'un mauvais tirage dans le conduit de cheminée, bois humide ou mauvaise utilisation
- Frais liés à des dépenses supplémentaires de chauffage en relation avec la réparation
- Frais de transport
- Frais en relation avec l'installation et le démontage du poêle

LE DROIT DE RECLAMATION/LA GARANTIE DEVIENT CADUC

- En cas de montage défaillant (le monteur est seul responsable de respecter et d'observer les lois et autres réglementations des autorités en vigueur à tout moment ainsi que les instructions de montage et d'utilisation, fournies par nous, du poêle et de ses accessoires)
- En cas d'utilisation erronée et d'utilisation de combustibles non autorisés ou de pièces de rechange autres que des pièces originales (voir ces instructions de montage et d'utilisation)
- Si le numéro d'enregistrement du poêle a été retiré ou endommagé
- En cas de réparations qui n'ont pas été effectuées conformément à nos indications ou celles d'un revendeur Scan agréé
- En cas de modification quelconque de l'état initial du produit Scan ou de ses accessoires
- Le droit de réclamation/la garantie n'est valable que pour le pays dans lequel le produit Scan a été livré à l'origine

Numéro d'enregistrement du produit

Rappelez ce numéro pour toute demande